

**KUNST DES  
KLAVIERSTIMMENS:  
NEBST EINER  
VOLLSTÄNDIGEN  
ANLEITUNG ZUR...**

---

Giorgio Armellino



mus 345.15



Harvard College Library

FROM

Rev. C. S. Hutchins,  
Concord, Mass.

RARY

## DATE DUE

[illegible]



2. Auflages

# Kunst des Klavierstimmens,

von

einer vollständigen Anleitung zur Erhaltung und Wiederherstellung gebrauchter, sowie zur Prüfung neuer Instrumente.

Von dem Verfasser

für angehende Stimmer, sowie für alle  
Klavierbesitzer.

Dreizehnte verbesserte und vermehrte Auflage.

von dem Verfasser mit neuen und verbesserten

---

Weimar, 1881.

Verlag von B. Neumann, Neudamm.



1875

1876

1877

1878

1879

1880

1881

1882

1883

1884

**Neuer Schauplatz**  
der  
**Künste und Handwerke.**

Mit  
**Berücksichtigung der neuesten Erfindungen.**  
Herausgegeben  
von  
einer Gesellschaft von Künstlern, technischen Schrift-  
stellern und Fachgenossen.

Mit vielen Abbildungen



**Einundzwanzigster Band.**  
**Armellino, Kunst des Klavierstimmens.**  
**Vierte Auflage.**

---

**Weimar, 1881.**  
**Bernhard Friedrich Voigt.**



G. Armellinios

# Kunst des Klavierstimmens,

nebst

einer vollständigen Anleitung zur Erhaltung und  
Wiederherstellung gebrauchter, sowie zur Prüfung  
neuer Instrumente.

Zum Selbstunterricht

für angehende Stimmer, sowie für alle  
Klavierbesitzer.

---

Vierte verbesserte und vermehrte Auflage.

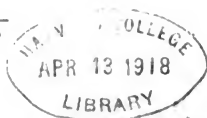
Mit 26 Figuren und mehreren Notenbeispielen.

---

Weimar, 1881.

Bernhard Friedrich Voigt.

mus 345.15



Rev. G. S. Hutchins  
Concord, Mass.

# Inhaltsverzeichnis.

---

	Seite
Das Instrument . . . . .	1
Von der Stimmung . . . . .	6
Die Lehre von der Stimmung . . . . .	7
Theorie des Tones . . . . .	—
Von der Temperatur . . . . .	19
Das Stimmen . . . . .	23
Die Partition oder Teilung . . . . .	—
Die Gegenteilung . . . . .	41
Die Stimmung nach oben und nach unten . . . . .	50
Die Technik der Stimmkunst . . . . .	57
Die Materialien und Werkzeuge . . . . .	—
Ueber die mechanischen Operationen beim Klavier= stimmen. Das Aufziehen neuer Saiten . . . . .	67
Von der Spannung der Saiten . . . . .	70
Allgemeine Regeln und Vorschriften . . . . .	75
Saitenlänge für die verschiedenen Intervalle . . . . .	82

	Seite
Die Ausbesserung und Wiederherstellung des Instrumentes	85
Die Reparatur der hölzernen Teile des Klaviers	87
Die Reparatur der Metallteile eines Klaviers .	92
Reparatur der Feder-, Tuch- oder Filzteile eines Klaviers . . . . .	95
Die Erneuerung eines Klaviers . . . . .	97
Die Erhaltung des Instrumentes . . . . .	102
Beurteilung und Wahl eines Klaviers . . . . .	105

---

## Das Instrument.

---

§ 1. An jedem Klavier oder Pianoforte, welcher Gattung es auch angehören möge, unterscheidet man drei Hauptteile: den Kasten, die Klaviatur mit dem Mechanismus (der Mechanik) und die Besaitung mit dem Resonanzboden.

§ 2. Zum Kasten rechnet man nicht bloß das äußere Gehäuse, welches das Ganze umkleidet, sondern auch diejenigen inneren Teile, welche dem Instrumente die nötige Festigkeit geben, so daß es dem Zuge der Saiten zu widerstehen vermag. Man bezeichnet dieses mehr oder minder komplizierte System von Verspreizungen auch mit dem Namen Kasten.

Ihrer äußeren Form nach sind die Pianoforte entweder Flügel oder Pianinos oder tafelförmige Instrumente.

Früher waren hauptsächlich Flügel und tafelförmige Instrumente bei uns im Gebrauch; in neuerer Zeit aber verschwinden letztere mehr und mehr, und an ihre Stelle treten die aufrechtstehenden Instrumente oder Pianinos, welche eine viel geschmackvollere Form besitzen und dabei weniger Raum einnehmen, was sie namentlich für die Inhaber beschränkter Wohnräume sehr schätzenswert macht. Außerdem läßt sich auf dem Pianino ein kräftigerer und

Armellino, Klavierstimmer.

vollerer Ton erzeugen, als auf einem tafelförmigen Instrumente. Wenn gegenwärtig noch viele Leute der Ansicht sind, ein Pianino sei weniger haltbar als ein tafelförmiges Piano, so ist dies ein Vorurtheil. Allerdings sind früher, als man in der Konstruktion aufrechtstehender Instrumente noch weniger Erfahrung hatte, viele derartige Instrumente in den Handel gekommen, die wenig haltbar waren, und im allgemeinen erfordert die Auswahl und Zusammenfügung der Materialien bei einem Pianino eine ganz besondere Sorgfalt, wenn nicht mit der Zeit das Ganze sich werfen soll. Allein gegenwärtig lassen die aus soliden Fabriken hervorgegangenen Pianinos auch in Bezug auf Haltbarkeit nichts mehr zu wünschen übrig.

§ 3. Die innere Einrichtung des Pianofortes ist je nach der äußeren Form, nach der Art der Besaitung und der speciellen Konstruktionsmethode des Instrumentbauers sehr verschieden. Auf diese verschiedenen Konstruktionen hier einzugehen, ist nicht möglich; wir müssen uns begnügen, hier bloß in allgemeinen Umrissen die Hauptstücke zu bezeichnen, es jedem Leser anheimgebend, sich durch genaue Untersuchung seines Instrumentes mit den Details der Konstruktion desselben vertraut zu machen, oder durch Studium dahin einschlagender Schriften sich weitere Aufschlüsse zu verschaffen \*).

§ 4. Die Gesamtheit der Tasten, durch deren Niederdruck der Mechanismus des Hammerwerkes (die Mechanik) in Bewegung gesetzt wird, heißt Klaviatur oder Tastatur. Sie besteht zunächst aus einem breiten, vieredigen Rahmen, dessen drei Querleisten die Tasten tragen und an deren beiden Enden zwei stärkere Seitenleisten eingefügt sind. Auf der mittellsten, über die beiden andern etwas hervorragenden Querleiste, dem Wagebalken, befindet sich eine Reihe starker Stifte oder Zapfen, die den

---

\*) Für solche Studien ist zu empfehlen: Blüthner und Gretschel, Lehrbuch des Pianofortebaues in seiner Geschichte, Theorie und Technik. Mit Atlas von 17 Tafeln. — Weimar 1872. B. F. Voigt.

Tasten als Achse oder Drehpunkt dienen. Die vordere, etwas niedrigere Querleiste trägt ebenfalls eine Reihe Stifte, bestimmt, die Tasten in ihrer Richtung festzuhalten.

Die Taste selbst ist ein einfacher Hebel, der, am vorderen Ende niedergedrückt, mit dem andern Ende die Mechanik in Bewegung setzt, wodurch der Hammer gegen die Saiten geschneilt wird.

In einzelnen Fällen, namentlich wenn der Hammer bei Flügeln oder tafelförmigen Instrumenten nicht, wie gewöhnlich, von unten nach oben, sondern von oben nach unten schlägt (so z. B. bei den Instrumenten von Stöcker in Berlin), sind andere Arten der Auflagerung der Taste im Gebrauch. Allein im ganzen sind solche abweichende Anordnungen selten.

§ 5. Die Mechanik besteht aus zwei Hauptteilen, aus dem Hammerwerk, mittels dessen die Saiten in Schwingungen gesetzt werden, und aus der Dämpfung, welche die Schwingungen unterbricht und die Saiten wieder zum Schweigen bringt.

Die Mechanik ist der wichtigste und schwierigste Teil des ganzen Instrumentes, denn von ihm hängt hauptsächlich sowohl der Anschlag, als auch die Fülle, Weichheit und Klangfarbe des Tones ab. Früher von sehr einfacher und unbefriedigender Konstruktion, hat sich seit etwa fünfzig Jahren die erfinderische Thätigkeit der Klavierbauer vorzugsweise diesem Teile zugewendet und ist durch ihren regen Wettstreit bereits eine hohe Vervollkommenung des Instrumentes im allgemeinen erzielt, während doch zugleich die fast unübersehbare Mannigfaltigkeit der so verschiedenartig komplizierten Mechanismen hinreichend darthut, daß der Höhepunkt der Vollenbung noch nicht erreicht ist.

Der Hauptunterschied zwischen der älteren deutschen Mechanik und den neuern englischen und französischen Konstruktionsmethoden\*) besteht darin, daß bei dem ersteren der Hammer mittels einer geeigneten Kapsel auf dem Hinter-

---

\*) Blüthner u. Gretschel, Lehrbuch des Pianofortebaues, S. 190—198.

arm der Taste selbst befestigt ist, während bei den neueren Mechaniken die Hämmer unabhängig von den Tasten in dem sogenannten Hammerstuhle befestigt sind. Auch die Dämpfung zeigt bei den verschiedenen Mechaniken verschiedene Anordnungen, doch muß rücksichtlich des Näheren auf speciellere Werke verwiesen werden.

§ 6. Die Besaitung. Beim Aufmachen des Kasten-  
deckels neuerer Instrumente zeigt sich die Besaitung in  
symmetrischer Ordnung aufgespannt, so daß ihre Stärke im  
Verhältnis mit ihrer Länge zunimmt. Das eine Ende der  
Saite bildet eine Schlinge, mittels welcher sie an einem  
Stift, der auf der Schlingenleiste steht, eingehängt ist.  
Statt der früheren hölzernen Schlingenleisten findet man  
in neuern Instrumenten eine eiserne Anhängelplatte,  
in welcher die Stifte befestigt sind, was als eine wesentliche  
Verbesserung betrachtet werden muß, weil die hierdurch er-  
zielte größere Festigkeit die Anwendung stärkerer Saiten ge-  
stattet, wodurch der Ton an Kraft und Fülle gewinnt.

Das andere Ende der Saite ist um einen eisernen  
Wirbel gewunden, durch dessen Umdrehung nach rechts  
oder links sie schärfer angespannt oder nachgelassen werden  
kann. Diese Wirbel sind in einen starken, aus mehreren  
Lagen Buchenholz mit gekreuzter Faserrichtung gebildeten  
Balken, den Wirbel- oder Stimmstock, fest einge-  
schlagen.

§ 7. Unter den Saiten oder, bei aufrechten Kla-  
vieren, hinter denselben, breitet sich eine dünne Tafel von  
Fichten- oder Tannenholz, der Resonanzboden aus, der  
die Vibration der Saiten aufnimmt, wodurch der Ton kräf-  
tiger und eigentlich erst musikalisch verwendbar wird; denn  
die Saite für sich allein giebt nur einen schwachen Ton.  
Der Resonanzboden giebt aber dem Tone auch zugleich einen  
großen Teil der eigentümlichen Klangfarbe, die jedem  
Instrumente eigen ist. Doch ist auch die Belederung der  
Hammerköpfe und anderes von wesentlichem Einflusse hier-  
auf.

§ 8. Dicht vor den Wirbeln befindet sich eine Reihe  
Stifte, an die sich die Saiten anlehnen, und gegen das



Ende des Resonanzbodens läuft auf demselben eine gebogene Leiste, der Resonanzbodensteg, mit einer doppelten Reihe ähnlicher Stifte hin, die in Verbindung mit jener ersten die Bestimmung haben, die Länge des frei vibrierenden Teiles der Saite zu begrenzen. Man nennt diese Stifte Schränkstifte. Statt der Schränkstifte wendet man auf dem Stimmstock jetzt meist Agraffen an. Der Resonanzbodensteg hat übrigens als Hauptbestimmung die, die Schwingungen der Saiten auf den Resonanzboden zu übertragen.

Eine Reihe von Stiften, welche auf der Anhängeplatte vor den Schlingenstiften stehen, dient nur zum Auseinanderhalten der Saiten.

Das Arrangement der Saiten ist übrigens verschieden. Früher ordnete man sie immer in einer Ebene an, jetzt trifft man bei allen drei Arten von Instrumenten häufig die gekreuzte Saitenlage, bei welcher die Basssaiten über die anderen hinweg laufen.

Neuere Pianoforte, namentlich kreuzsaitige, haben übrigens nicht bloß eine eiserne Anhängeplatte, sondern einen eisernen Rahmen, der Anhängeplatte und Spreizen enthält und sich gegen den Stimmstock stützt.

§ 9. Die Pedale. Von den vielen in früheren Zeiten üblichen Zügen oder Pedalen sind jetzt nur noch zwei in Gebrauch: der Fortezug, welcher die ganze Dämpfung aufhebt, damit auch beim Loslassen der Taste die Saiten noch fortvibrieren können, und die Verschiebung, welche die ganze Klaviatur sammt der Mechanik so zur Seite schiebt, daß die Hämmer, statt alle drei Saiten eines Chores (eines Tones) nur zwei oder auch nur eine einzige anschlagen, wodurch der Ton schwächer wird, ohne jedoch seinen Charakter zu verändern. Der sonst übliche Pianozug, bei welchem sich weiche Federstückchen zwischen Saite und Hammer schoben, kommt an neueren Instrumenten nicht mehr vor. In neuester Zeit hat ein eigentümlicher „Harfenzug“ viel Beifall gefunden.

Die Züge wurden bei den ältern Instrumenten oft mit den Knien, bei den neuern dagegen werden sie mit

den Füßen dirigiert. Das Loslassen der Pedale hebt auch die durch sie bewirkte Veränderung wieder auf.

Eine bemerkenswerte Einrichtung ist das Kunstpedal von Ed. Zachariae in Frankfurt a. M., welches es möglich macht, einen Teil der Saiten zu dämpfen, einen andern aber ungedämpft zu lassen. (Siehe: Blüthner und Gretschel, Lehrbuch des Pianofortebaues 2c. Seite 167 bis 168.)

## Von der Stimmung.

§ 10. Sowohl die stets wechselnde Temperatur der Luft, als auch der Gebrauch üben einen großen Einfluß auf die Stimmung eines Instrumentes aus, denn während jene die Saiten, je nach ihrer Länge, sowie nach Beschaffenheit des Materials, bald mehr, bald weniger ungleich ausdehnt oder zusammenzieht und dadurch das ursprüngliche Verhältnis der Töne zu einander verändert, so verursacht der Gebrauch, besonders in den üblichsten Lagen und Tonarten, durch den fort und fort wiederholten Druck gegen die Saiten, ebenfalls Abweichungen, namentlich bei neuen Instrumenten, deren Schlingen und Gewinde sich noch nicht völlig zusammengezogen haben. Hieraus entsteht von Zeit zu Zeit die Notwendigkeit einer Erneuerung des richtigen Verhältnisses zwischen den Tönen mittels Anspannens oder Nachlassens der Saiten; eine Aufgabe, deren richtige Lösung ebensowohl große Aufmerksamkeit und Übung, als auch mancherlei theoretische und praktische Kenntnisse erfordert.

Demgemäß zerfällt die Anleitung zur Kunst des Klavierstimmens in zwei Haupttheile, deren erster die akustischen Gesetze der Tonverhältnisse, sowie die Lehre von der

musikalischen Temperatur enthält, während der zweite alle jene mannigfachen Regeln, Vorschriften und Handgriffe umfaßt, mit denen der geschickte Stimmer vertraut sein muß.

## Die Lehre von der Stimmung.

### Theorie des Tones.

§ 11. Jeder elastische Körper, der durch irgend eine äußere Einwirkung in eine vibrirende oder schwingende Bewegung versetzt wird, veranlaßt hierdurch in der ihn umgebenden Luft eine entsprechende Wellenbewegung, die in abwechselnden Verdichtungen und Verdünnungen besteht. Erreichen diese Schwingungen eine gewisse Geschwindigkeit und sind sie hinlänglich kräftig, um durch die Luft bis zu unserm Ohre fortgepflanzt zu werden, so nehmen wir sie durch unser Gehör wahr, und wir nennen den so empfangenen Eindruck im allgemeinen einen Schall.

Der Schall wird zum unterscheidbaren, bestimmten Ton, wenn die Schwingungen des elastischen Körpers und infolgedessen auch die Luftwellen periodisch sind, d. h. wenn sie in gleichen Zwischenzeiten sich regelmäßig wiederholen; dagegen erzeugen nichtperiodische, unregelmäßige Schwingungen (Oscillationen) bloß ein Geräusch.

Rücksichtlich der Länge der Luftwellen und ihrer Anzahl in der Sekunde gilt das Gesetz, daß man durch Multiplikation der Wellenlänge und der Schwingungszahl immer ein und dasselbe Resultat, nämlich die Fortpflanzungsgeschwindigkeit des Schalles in der Luft (333 m bei mittlerer Temperatur) erhält.

§ 12. Wir beobachten eine große Verschiedenheit der Töne unter sich; sie sind hoch oder tief, stark oder schwach, und von höchst mannigfachem Klang oder Charakter.

Die Höhe der Töne beruht auf der Geschwindigkeit der Schwingungen. Ein Ton ist um so höher, je mehr Schwingungen der ihn erzeugende Körper innerhalb einer bestimmten Zeit macht und je kürzer demzufolge die Luftwellen sind, welche ihn fortpflanzen.

Die Stärke oder Kraft eines Tones ist bedingt von der Größe oder Weite der Schwingungen, aber unabhängig von ihrer Schnelligkeit. Je ausgedehnter die Schwingungen des tönenden Körpers sind, um so bedeutender und heftiger ist der Grad der Verdichtung und der darauf folgenden Verdünnung der Luftwelle, welche den Ton fortpflanzen, und um so stärker muß daher auch der auf unser Gehör gemachte Eindruck sein.

Die große Mannigfaltigkeit des Klanges oder der Klangfarbe, wie wir sie, unabhängig von ihrer Höhe oder Stärke, bei den verschiedenen Instrumenten beobachten und durch welche sich beispielsweise die Töne der menschlichen Stimme von denen einer Geige oder Flöte unterscheiden, hat man früher durch die speciellere Form der Schwingungen zu erklären versucht. Erst die Untersuchungen von Helmholtz haben aber den wahren Grund kennen gelehrt, der darin besteht, daß bei den meisten musikalischen Klängen außer dem Grundtone noch eine größere oder geringere Anzahl höherer Töne von doppelter, dreier, vier- und mehrfacher Schwingungszahl mitklingt. Von der Anzahl, Art und verhältnismäßigen Stärke dieser Obertöne ist die Klangfarbe abhängig.

§ 13. Die Höhe oder Tiefe des Tones, den ein in Schwingungen versetzter Körper giebt, hängt von der Form und von den Dimensionen desselben, sowie von der Beschaffenheit des Stoffes ab, aus welchem er besteht. Die verschiedenen Grade der Stärke oder Intensität des Klanges werden durch die Größe der Kraft bedingt, welche die Schwingungen erregt. Die Klangfarbe ist

mehr oder minder von denselben Umständen abhängig, sie ändert sich aber auch mit der Art, wie man die Schwingungen erregt; eine Saite hat z. B. einen andern Klang, wenn man sie in der Mitte anschlägt, als wenn dies gegen das Ende hin erfolgt. Daher erklärt sich die Wichtigkeit der richtigen Wahl der Anschlagstellen bei den Saiten eines Pianos.

Die Fortpflanzungsgeschwindigkeit der verschiedenen Töne in freier Luft ist eine und dieselbe, mögen die Töne hoch oder niedrig, schwach oder stark und mag ihre Klangfarbe, welche sie immer will, sein. Daher nimmt man auch beim Anhören eines Musikstückes aus größerer Entfernung alle Töne in derselben Ordnung wahr, wie in der Nähe.

§ 14. Unser Gehör vermag nur solche Töne genau zu erfassen und voneinander zu unterscheiden, deren Schwingungsschnelligkeit sich innerhalb gewisser Grenzen hält.

Der tiefste in der Musik zur Anwendung kommende Ton, das Subkontra-C, C oder  $C_2$  einer sechzehnfüßigen gedachten Orgelpfeife, macht  $16\frac{1}{2}$  Schwingungen in der Sekunde und erzeugt Schallwellen von 20 m Länge, während nach Helmholtz die obere Grenze der Hörbarkeit eines Tones bei 38 000 Schwingungen in der Sekunde liegt. Doch ist letzteres bei verschiedenen Personen verschieden, und es giebt z. B. viele sonst mit einem guten Gehör begabte Personen, die das Zirpen vieler Insekten nicht mehr hören, weil die Tonhöhe desselben zu bedeutend ist, während andere dasselbe deutlich wahrnehmen.

Der tiefste in der Musik Verwendung findende Ton ist, wie schon erwähnt, das  $C_2$ , welches sich in großen Orgeln findet, der höchste Ton des Orchesters ist das fünfmalgestrichene d,  $d^5$  der Piccoloflöte mit 4752 Schwingungen. Große Konzertflügel reichen von  $G_2$  mit  $24\frac{3}{4}$  Schwingungen bis  $c^5$  mit 4224 Schwingungen, umfassen also  $7\frac{1}{2}$  Oktaven. In den höchsten Tonlagen, ebenso wie in den tiefsten, ist es übrigens sehr schwierig, kleine Verschiedenheiten der Tonhöhe zu unterscheiden.

Außer der Umfangsgrenze ist jedoch unserem Gehörsvermögen noch eine andere gesetzt, der zufolge es unempfindlich ist für ausnehmend kleine Verschiedenheiten und Unreinheiten in den Schwingungsverhältnissen der Töne, und nur solche mit Sicherheit unterscheidet, zwischen denen ein gewisser größerer Abstand stattfindet. Auf dieser glücklichen Unempfindlichkeit unseres Gehörsinnes beruht allein die Möglichkeit unserer ganzen Musik, die, wie wir sehen werden, zum großen Teil aus unreinen Tonverhältnissen besteht und daher einem vollkommen richtig erfassenden Ohr geradezu unerträglich sein müßte.

§ 15. Die mannigfachsten Körper eignen sich zur Hervorbringung von Tönen, sobald sie nur vermöge ihrer Elasticität fähig sind, mit der nötigen Kraft und Schnelligkeit zu schwingen. Bei Saiten, Glöden und Stimmungabeln sind es diese Körper selbst, welche tönen, und die Luft ist bloß der fortpflanzende Vermittler des Tones. Bei Blasinstrumenten und der menschlichen Stimme dagegen sind es schwingende Luftsäulen, die selbst tönen.

Für den vorliegenden Zweck ist es von besonderer Wichtigkeit, uns mit den hauptsächlichsten Gesetzen der Schwingungen gespannter Saiten bekannt zu machen. Diese lauten:

a) Die Schwingungszahlen zweier übrigens gleichen Saiten verhalten sich umgekehrt wie die Längen derselben, d. h., wenn eine gespannte Saite in einer gegebenen Zeit eine bestimmte Anzahl von Schwingungen macht, so wird sie in derselben Zeit zweimal, dreimal, viermal u. s. w. soviel Schwingungen machen, wenn man bei unveränderter Spannung nur  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{3}$ ,  $\frac{1}{4}$  u. s. w. der ganzen Länge schwingen läßt; sie würde  $\frac{3}{2}$ ,  $\frac{4}{3}$ ,  $\frac{5}{4}$  mal soviel Schwingungen machen, wenn man nur  $\frac{2}{3}$ ,  $\frac{3}{4}$ ,  $\frac{4}{5}$  der ganzen Länge schwingen ließe.

b) Die Zahl der Schwingungen einer Saite ist der Quadratwurzel aus den spannenden Gewichten proportional, d. h., wenn das Gewicht (oder die Kraft), welches die Saite spannt, 4, 9, 16mal so

groß gemacht wird, während die Länge unverändert bleibt, so wird die Geschwindigkeit der Schwingungen 2-, 3-, 4mal so groß.

c) Die Schwingungszahlen verschiedener Saiten derselben Materie verhalten sich umgekehrt wie ihre Dicke. Wenn man z. B. zwei Stahlsaiten von gleicher Länge nimmt, deren Durchmesser sich wie 1 zu 2 verhalten, so wird die dünnere bei gleicher Spannung in derselben Zeit doppelt soviel Schwingungen machen als die dickere.

Aus diesen Gesetzen geht hervor, daß bei gleicher Spannung und Dicke die Länge, bei gleicher Länge und Dicke die Spannung, und bei gleicher Spannung und Länge die Dicke das Verhältniß der Töne verschiedener Saiten zu einander bestimmt. Begreiflicherweise können zwei Saiten zugleich in zwei oder allen drei Punkten voneinander abweichen, und dann wird der Unterschied dieser Schwingungszahlen oder Töne der Summe dieser Verschiedenheiten entsprechen. So sind z. B. die tiefsten Saiten eines Klaviers zur Verstärkung ihres Umfangs und Gewichts noch mit Draht umspannen, und die folgenden nehmen zugleich an Länge und Dicke ab, während ihre Spannung zunimmt.

§ 16. Die schallenden Bewegungen eines Körpers sind entweder einfache Schwingungen des ganzen Körpers, oder Partialschwingungen einzelner Teile desselben, durch Ruhepunkte oder Schwingungsknoten voneinander getrennt; jene sind wesentlich und geben den Grund- oder Hauptton, diese geben die Obertöne mit doppelter, dreier, vier- und mehrfacher Schwingungszahl und bestimmen die Klangfarbe. Ein geübtes Ohr unterscheidet bei einer stark angeschlagenen, etwas langen und dicken (tiefen) Saite, außer dem eigentlichen Ton (Grund- oder Hauptton) derselben, nicht allein dessen Oberoktave, sondern auch noch mehrere andere Töne deutlich, als: eine sanft mittlingende doppelte Quinte, eine dreifache Terz, nicht selten auch eine noch höhere kleine Septime u. s. w. Die

Oktaven rühren davon her, daß die Hälfte, das Viertel u. s. w. der Saite für sich schwingt; durch das selbständige Schwingen des dritten Theiles entsteht die doppelte Quinte, durch die Schwingungen der einzelnen Fünftel die dreifache Terz, durch Schwingungen der Siebentel der ganzen Saitenlänge wird die erwähnte kleine Septime hervorgebracht. Welche von diesen Obertönen entstehen, das hängt namentlich auch von der Stelle des Anschlages der Saite ab. An der Anschlagsstelle kann die Saite nicht zur Ruhe kommen, es kann sich dort kein sogenannter Knoten, d. h. kein Trennungspunkt selbständig schwingender Teile der Saite bilden. Helmholtz hat darauf aufmerksam gemacht, daß die Praxis der Pianoforte, die Anschlagsstelle in etwa  $\frac{1}{7}$  bis  $\frac{1}{10}$  der Saitenlänge zu legen, den Erfolg hat, daß die höheren Obertöne, namentlich die oben erwähnte kleine Septime, nicht so leicht zur Entstehung kommen können.

§ 17. Der angenehme oder unangenehme Eindruck, den das Zusammenklingen verschiedener Töne auf unser Gehör ausübt, beruht auf den Verhältnissen ihrer Schwingungszahlen zu einander. Je einfacher dieses Verhältnis ist, je öfter eine Schwingung des einen Tones mit einer des anderen zusammenfällt, desto ähnlicher oder verwandter sind beide Töne, und desto angenehmer wirkt ihr gleichzeitiges Erklingen. Wir nennen sie deshalb Wohlklänge oder Konsonanzen; Mißklänge oder Dissonanzen dagegen heißen alle jene Intervalle, die in weniger einfachen Schwingungsverhältnissen zu einander stehen und deren gleichzeitiges Erönen daher einen mehr oder weniger unangenehmen Eindruck macht.

Der Grad der Verwandtschaft oder des Zusammenstimmens der Töne richtet sich also nach der größern oder mindern Einfachheit ihrer Schwingungsverhältnisse, und jedem gegebenen Tone sind alle übrigen in dem Maße verwandter oder fremder, als sich ihre Schwingungsverhältnisse dem seinen nähern oder von ihm abweichen. Welche wesentliche Rolle bei den Konsonanzen und Dissonanzen die Obertöne spielen, das hat zuerst Helmholtz nachgewiesen und kann in dessen Schrift (die Lehre von den



Tonempfindungen, Braunschweig, Viernagel) nachgelesen werden\*).

§ 18. Die Wellenlängen der Konsonanzen, der Oktave, Quinte, Quarte, großen Terz, kleinen Terz, großen Sexte und kleinen Sexte, stehen zur Wellenlänge des Grundtones im Verhältnisse von  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{2}{3}$ ,  $\frac{3}{4}$ ,  $\frac{4}{5}$ ,  $\frac{5}{6}$ ,  $\frac{3}{5}$  und  $\frac{5}{8}$ .

Da die Schwingungszahlen sich umgekehrt verhalten wie die Länge der Schallwellen (§ 11), so macht der Ton, dessen Schallwelle halb so lang ist, wie die eines andern, zwei Schwingungen, während dieser eine macht. Es ist dies von allen Tonverhältnissen das einfachste, denn mit jeder Schwingung des Grundtons fällt auch eine Schwingung des höhern Tones zusammen, insofgedessen er ihm am ähnlichsten, am nächsten verwandt ist und als derselbe Ton, nur im verjüngten Maßstabe, erscheint. Wir nennen zwei Töne, die in solchem Verhältnisse zu einander stehen, d. h., von denen der eine in derselben Zeit die doppelte Zahl der Schwingungen des andern macht, Oktaven.

Der Ton, dessen Wellenlänge  $\frac{2}{3}$  von der des Grundtons beträgt, macht auf je 2 Schwingungen desselben 3 und bildet seine Quinte, nach der Oktave das nächstverwandte Intervall.

Der Ton, dessen Wellenlänge  $\frac{3}{4}$  von der des Grundtons beträgt, macht auf je 3 Schwingungen desselben 4 und heißt die Quarte.

Der Ton, dessen Wellenlänge  $\frac{4}{5}$  von der des Grundtons beträgt, macht auf je 4 Schwingungen desselben 5 und bildet seine große Terz.

Der Ton, dessen Wellenlänge  $\frac{5}{6}$  von der des Grundtons beträgt, macht auf je 5 Schwingungen desselben 6 und heißt die kleine Terz.

Der Ton, dessen Wellenlänge  $\frac{3}{5}$  von der des Grundtons beträgt, macht auf je 3 Schwingungen desselben 5 und ist die große Sexte.

\*) Siehe auch: Blüthner und Gretschel, Lehrbuch des Pianofortebauers, Seite 42 bis 49.

Der Ton endlich, dessen Wellenlänge  $\frac{5}{8}$  von der des Grundtons beträgt, macht auf je 5 Schwingungen desselben 8 und bildet seine kleine Sexte.

Es ergibt sich hieraus, daß nur solche andere Töne mit irgend einem bestimmten Tone konsoniren, deren Schwingungsverhältnisse es mit sich bringen, daß entweder mit einer jeden, oder doch mit jeder zweiten, dritten, vierten bis höchstens fünften Schwingung des Grundtons auch eine ihrer Schwingungen zusammenfällt, sowie, daß ihre Verwandtschaft in demselben Grade näher oder entfernter wird.

§ 19. Minder einfach dagegen sind die Verhältnisse der Dissonanzen zum Grundton. Die Wellenlänge der Sekunde beträgt  $\frac{8}{9}$  von der des Grundtons, und sie macht daher auf je 8 Schwingungen desselben 9. Die Wellenlänge der großen Septime beträgt  $\frac{8}{15}$ , und sie macht auf je 8 Schwingungen des Grundtons 15. Mitten inne zwischen den Konsonanzen und Dissonanzen, gleichsam den Uebergang bildend, steht die kleine Septime, deren Wellenlänge  $\frac{5}{9}$  von der des Grundtons beträgt und die somit auf je 5 Schwingungen desselben 9 macht.

In noch weit entfernteren Verhältnissen stehen die übrigen Dissonanzen.

§ 20. Die Aufeinanderfolge des Grundtones, der Sekunde, großen Terz, Quarte, Quinte, Sexte, großen Septime und Oktave nennt man die diatonische Tonleiter.

In nachstehender Tabelle geben wir eine Uebersicht der relativen Wellenlängen oder, was dem ersten der im § 15 erwähnten Gesetze zufolge auf dasselbe hinauskommt, der Saitenlängen der verschiedenen Töne der diatonischen Tonleiter. Den Grundton nehmen wir als C, seine Saitenlänge als Einheit an, seine Schwingungszahl ist = 24 gesetzt worden, um Brüche zu vermeiden.

Intervalle.	Wellen- oder Saitenlänge.	Zahl der gleichzeitigen Schwingungen.
Grundton C . . . . .	1	24
Sekunde D . . . . .	$\frac{8}{9}$	27
Terz E . . . . .	$\frac{4}{5}$	30
Quarte F . . . . .	$\frac{3}{4}$	32
Quinte G . . . . .	$\frac{2}{3}$	36
Sexta A . . . . .	$\frac{3}{5}$	40
Septime H . . . . .	$\frac{8}{15}$	45
Oktave c . . . . .	$\frac{1}{2}$	48

Alle weitem diatonischen Intervalle in höhern Oktaven sind nur einfache Verdoppelungen dieser Verhältnisse, die für alle Oktaven und alle Tonleitern gelten, von welchen Instrumenten sie auch hervorgebracht werden, mit Ausnahme derjenigen Instrumente, denen es, wie z. B. dem Klaviere, gemäß ihrer Eigentümlichkeit verwehrt ist, die Tonverhältnisse in ihrer Reinheit beizubehalten.

Das Intervall von C zu D, von D zu E, von F zu G, von G zu A und von A zu H heißt ein ganzer Ton. Man sieht jedoch aus vorstehender Tabelle, daß es zweierlei ganze Töne giebt, nämlich große ganze Töne, wie C — D, F — G und A — H, bei denen die Schwingungszahlen in dem Verhältnisse 8 : 9 stehen, und kleine ganze Töne, wie D — E und G — A mit dem Schwingungsverhältnisse 9 : 10.

Macht also der Grundton 72 Schwingungen, so macht der um einen kleinen ganzen Ton höhere Ton 80 und der um einen großen ganzen Ton höhere Ton 81 Schwingungen; der Unterschied zwischen dem kleinen und dem großen ganzen Tone ist also durch das Schwingungsverhältnis  $80 : 81$  charakterisirt und heißt ein Komma.

Die Intervalle zwischen E und F und zwischen H und c werden halbe Töne genannt; ihr Schwingungsverhältnis ist  $15 : 16$ .

Die Intervalle D — F, E — G und A — c heißen kleine Terzen; sie sind aber nicht gleichwertig, denn für D — F ist das Schwingungsverhältnis  $27 : 32$  (oder  $135 : 160$ ), für E — G und A — c dagegen  $5 : 6$  (oder  $135 : 162$ ). Der Unterschied zwischen diesen beiden Intervallen, die man als „kleine Terz“ bezeichnet, wird also durch das Schwingungsverhältnis  $160 : 162$  oder  $80 : 81$  charakterisirt und ist also wieder ein Komma.

Der Unterschied zwischen der kleinen Terz  $5 : 6$  (oder  $20 : 24$ ) und der großen Terz  $4 : 5$  (oder  $20 : 25$ ) heißt auch ein halber Ton. Derselbe ist, wie man sieht, verschieden von dem oben erwähnten halben Tone E — F, dessen Schwingungsverhältnis  $15 : 16$  (oder  $120 : 128$ ) ist, während der eben jetzt betrachtete das etwas kleinere  $24 : 25$  ( $120 : 125$ ) hat und deshalb auch als kleiner halber Ton bezeichnet wird. Da man durch Multiplikation der beiden Verhältnisse  $15 : 16$  und  $24 : 25$  das Verhältnis  $360 : 400$  oder  $9 : 10$ , d. h. das Schwingungsverhältnis des kleinen ganzen Tones erhält, so besteht letzterer aus einem großen und einem kleinen halben Tone.

Die Quarten A — F, D — G, E — A, G — c haben alle dasselbe Schwingungsverhältnis  $3 : 4$ .

Von den Quinten C — G, D — A, E — H, F — c hat die eine, D — A, das Schwingungsverhältnis  $27 : 40$  ( $54 : 80$ ), die andern aber haben  $2 : 3$  ( $54 : 81$ ); die erstere ist daher um ein Komma kleiner.

Man sieht hieraus, daß in der diatonischen Tonleiter nicht alle Intervalle, welche denselben Namen führen, auch wirklich gleich groß sind.

§ 21. Versucht man nun, die diatonische Tonleiter, welche wir mit dem Grundton C betrachtet haben, von einem andern Grundtone aus zu spielen, so würde dies auf einer Geige oder irgend einem andern Instrumente, bei welchem der Spieler während des Spieles die Saitenlänge oder die Länge der Luftsäule u. s. w. beliebig reguliert, keine besondere Schwierigkeit haben. Anders gestaltet sich aber die Sache bei einem Pianoforte, einer Orgel oder sonst einem Instrumente mit feststehender Stimmung. Wollte man z. B. die D-Dur-Skala ( $D = 27$  nach obiger Tabelle) spielen, so müßte der zweite Ton derselben die Schwingungszahl  $27 \cdot \frac{9}{8}$  oder  $30\frac{3}{8}$  haben, er müßte also etwas höher liegen, als das E der C-Dur-Skala. Der dritte Ton wird die Schwingungszahl  $27 \cdot \frac{5}{4}$  oder  $33\frac{3}{4}$  haben und mit Fis zu bezeichnen sein; der folgende hätte  $27 \cdot \frac{4}{3}$  oder 36, fiel also mit G zusammen, der folgende aber hätte  $27 \cdot \frac{3}{2} = 40\frac{1}{2}$  und läge etwas höher als A u. s. w.

§ 22. Verfolgt man diese Sache weiter, so findet sich, daß wir nicht bloß zwischen C und D, D und E, F und G, G und A, A und H je einen halben Ton einzuschalten haben, wie dies bei unseren Tasteninstrumenten der Fall ist, sondern die Zahl der einzuschaltenden Töne ist eine viel bedeutendere, wie wir ja schon im vorigen § sahen, daß für die D-Dur-Skala ein paar Töne einzuschalten sind, die um ein Komma höher als E und A sind. Selbst wenn man so kleine Intervalle, wie ein Komma vernachlässigt, stellt sich immer noch die Notwendigkeit heraus, für die verschiedenen Tonleitern 20 verschiedene Töne innerhalb einer Oktave anzugeben, nämlich

C	b G oder Ges
# C oder Cis	G
b D „ Des	# G „ Gis
D	b A „ As
# D „ Dis	A
b E „ Es	# A „ Ais
E	b H „ B
# Eis	H
b F „ Fes	# H „ His
F	b c „ ces
# F „ Fis	c

§ 23. Statt dieser für den Spieler jedenfalls un-  
bequemen Menge sogenannter enharmonischer Töne,  
haben jetzt alle Instrumente, deren Töne feststehen, wie  
das Klavier, die Orgel, die Harfe, eine chromatische  
Tonleiter von nur zwölf verschiedenen Tönen oder Halb-  
tönen innerhalb der Oktave, und es muß daher bei ihnen  
jeder einzelne Ton vorkommenden Falls die Stelle von  
mehreren verschiedenen Tönen vertreten, woraus einerseits  
die wesentliche Unreinheit dieser Instrumente, sowie ander-  
seits die große Schwierigkeit ihrer richtigen Stimmung sich  
erklärt.

§ 24. Wenn es nicht möglich ist, eine so geringe  
Anzahl von Tönen so zu stimmen, daß alle Tonleitern  
und alle Intervalle rein und richtig sind, so wird es sich  
darum handeln, nähere Regeln für die Verteilung der  
Fehler oder für die Abweichungen von der reinen Stim-  
mung aufzustellen. Man bezeichnet aber diese Abweichungen  
von der reinen Stimmung mit dem Namen Tempera-  
tur, und eine mit solchen Abweichungen behaftete Stim-  
mung, wie wir sie bei allen Instrumenten mit feststehen-

der Stimmung antreffen, heißt eine temperierte Stimmung.

### Von der Temperatur.

§ 25. Der Maßstab, nach welchem die Verteilung oder Temperatur vorzunehmen sei, bot früher den Mathematikern und Harmonisten einen vielbenutzten Gegenstand des Streites. Das Nächstliegende, die ganz gleiche Einteilung der zwölf halben Töne, war eben seiner Einfachheit wegen, die jedem Streite wehrte, den meisten sehr mißfällig, und sie fanden der Gründe viele, aus denen eine ungleiche Temperatur vorzuziehen sein sollte. Einmal dieser Punkt gewonnen, erfreute man sich eines ganz unbegrenzten Feldes zum Herumtummeln seines Steckenpferdes; denn während es nur eine einzige gleiche Temperatur giebt, an der auch beim besten Willen nichts weiter zu ändern, tritt mit der Ungleichheit sofort eine ganz unererschöpfliche Möglichkeit verschiedener Temperaturen ein, und die Theoretiker des vorigen, sowie auch noch dieses Jahrhunderts, gefielen sich denn auch ausnehmend in der Aufstellung zahlloser verschiedener Methoden, in wunderbar verwickelten Berechnungen und Kombinationen, die auf dem Papier durch ihre erstaunliche Raffiniertheit wohl imponieren mochten, sich aber in der Praxis meistens gänzlich unbrauchbar erwiesen, da man beim Stimmen zuletzt doch immer nur auf den schlichten Gehörsinn angewiesen ist, der sich nun einmal schlechterdings nicht zu derlei Feinessen und Kunststückchen verstehen will, wie man ihm anzumuthen liebte.

§ 26. Um jedoch die eigentliche Bedeutung der Streitfrage richtig würdigen zu können, ist es nötig, sich zuvor mit den Intervallenverhältnissen und der Aufgabe des Stimmers noch etwas vertrauter zu machen, und hierzu genügt eine nähere Betrachtung der großen und kleinen Terzen, sowie der Quinten, da sich die übrigen Intervalle aus diesen ergeben.

Die große Terz steht nach § 20 im Verhältniß von  $\frac{5}{4}$  zum Grundton; C als Grundton macht 24 Schwin-

gungen, während E als große Terz 30 macht. Wird nun E als Grundton genommen, so muß nach demselben Verhältnis seine große Terz Gis in derselben Zeit  $37\frac{1}{2}$  und die große Terz von Gis  $46\frac{7}{8}$  Schwingungen machen. Nun aber hat das Instrument für diese Terz von Gis und die Oktave von C nur den einen Ton c, welcher in jener ersten Eigenschaft  $46\frac{7}{8}$  Schwingungen, in der letzteren aber 48 in derselben Zeit machen soll. Da die Oktave als verdoppelter Einklang unter keiner Bedingung in ihren reinen Verhältnissen gestört werden kann, so müssen also jene drei großen Terzen dermaßen verstärkt oder erhöht werden, daß die dritte zum reinen c führt.

Umgekehrt verhält es sich mit den kleinen Terzen. Die kleine Terz verhält sich zum Grundton wie 6 zu 5. Es macht daher  $28\frac{4}{5}$  Schwingungen, während C 24 macht; Es, als kleine Terz von Es, macht gleichzeitig  $34\frac{14}{25}$ ; A macht  $41\frac{12}{25}$ , und c sollte deren  $49\frac{4}{5}$  machen, statt 48. Es ergibt sich demnach, daß die kleinen Terzen etwas verringert oder abgeschwächt werden müssen, damit die vierte zur reinen Oktave von C führt.

§ 27. Geht man von dem Grundtone C, welcher eine Schwingung machen soll, in Quinten aufwärts, was man den Quintenzirkel nennt, so kommt man zu den Tönen

C, d, a,  $e^1$ ,  $h^1$ ,  $fis^2$ ,  $cis^3$ ,  $gis^3$ ,  $dis^4$ ,  $ais^4$ ,  $f^5$ ,  $c^6$ ,  
deren Schwingungszahlen der Reihe nach

$$\frac{3}{2}, \frac{9}{4}, \frac{27}{8}, \frac{81}{16}, \frac{243}{32}, \frac{729}{64}, \frac{2187}{128}, \frac{6561}{256},$$

$$\frac{19683}{512}, \frac{59049}{1024}, \frac{177147}{2048}, \frac{531441}{4096}$$

sind. Der so erhaltene Ton  $c^6$  stimmt aber nicht genau mit demjenigen überein, den man erhält, wenn man in Oktaven fortschreitet; denn in diesem Falle erhält man die Schwingungszahlen  $c = 2$ ,  $c^1 = 4$ ,  $c^2 = 8$ ,  $c^3 = 16$ ,  $c^4 = 32$ ,  $c^5 = 64$  und  $c^6 = 128 = \frac{524288}{4096}$ . Das auf die erste Weise erhaltene  $c^6$  ist also ein wenig höher, nämlich in dem Verhältnis  $524288 : 531441$  oder  $80 : 81,09$ , was wenig über ein Komma ausmacht. Es gilt nun, die-



ses Komma so auszugleichen, daß die Oktaven vollständig rein werden.

§ 28. Die meisten Systeme der ungleichen Temperatur kommen bei allen sonstigen Abweichungen darin überein, die Mehrzahl der Quinten ganz rein zu stimmen und das gesamte Mißverhältniß auf eine oder einige Quinten von minder gebräuchlichen Tonarten zu werfen, die somit gleichsam als unrettbar aufgegeben und mit dem Namen Wolf oder Wolfsquinten gebrandmarkt wurden. Die erste Folge einer solchen Verteilung ist jedoch, daß diese armen Sündenböcke bei jeder Erscheinung das Ohr nur um so empfindlicher verletzen, je greller sie gegen die Makellosigkeit der andern Quinten abstechen. Selbstverständlich leiden zudem nicht bloß diese preisgegebenen Quinten, sondern notwendig auch alle andern Intervalle, die durch die betreffenden Töne mit gebildet werden. Werden z. B. die Quinten C — G, G — D, D — A, A — E u. s. w. ganz rein gestimmt, dagegen F — c um das fragliche Komma vermindert, so wird sich naturgemäß das gleiche Mißverhältniß, wie zwischen den Quinten, auch zwischen den Terzen E — G und A — C, zwischen den Quartan E — A und G — C, zwischen den Sexten C — A und E — C herausstellen, kurz, die Unreinheit, welche man in jenen irrthümlich für entlegen gehaltenen Wolfsquinten aus dem Wege geschafft zu haben wähnte, drängt sich von allen Seiten in nacktester Gestalt wieder herein, und um den Gewinn dieser ungleichen Temperatur möglichst ungestört genießen zu können, müßte unsere Musik sich auf bloße Quintenlustwandlungen innerhalb des reinen Kreises beschränken. Allein auch hier verleugnete sich die Erfahrung nicht, daß dem unbefangenen Urtheile sogar die offenbaren Mängel sich zu Vorzügen gestalten, und man pries es daher auch als einen namhaften Gewinn der ungleichen Temperatur, daß sie jeder Tonart einen besondern Charakter ausdrücke, während doch die reine Tonleiter — die überall unser Maßstab sein muß — von solchen Verschiedenheiten nichts weiß, und alle Instrumente, welche die Töne frei gestalten, in allen Tonarten genau dasselbe Intervallenverhältniß wiedergeben.

§ 29. Die Intervalle der Instrumente mit festgestellten Tönen bilden, was man auch immer thun mag, jederzeit ein konventionelles, künstliches Verhältniß, das um so besser ist, je mehr es sich dem reinen Intervallenverhältniße nähert und je sorgfältiger alle grellen Ungleichheiten vermieden sind. Aus diesen Gründen hat man sich jetzt allgemein für die gleichschwebende Temperatur entschieden, welche zuerst gegen Ende des 17. Jahrhunderts aufgestellt worden ist und im vorigen Jahrhundert namentlich an dem Deutschen Lambert und dem Franzosen D'Alembert warme Verteidiger fand. Die verschiedenen ungleichschwebenden Temperaturen aber, unter denen die von Kirnberger die meiste Anerkennung gefunden hat, haben heutigen Tages nur noch ein historisches, kein praktisches Interesse.

§ 30. Bei Anwendung der gleichschwebenden Temperatur zerfällt die Oktave in zwölf genau gleich große Intervalle. Die Zahl, mit welcher man die Schwingungszahl des Grundtones multiplizieren muß, um die des um einen Halbton höheren Tones zu erhalten, muß die Eigenschaft besitzen, daß, wenn man dieselbe zwölf mal neben einander schreibt und alle diese Zahlen multipliziert, das Resultat 2 entsteht, eben weil man durch zwölfmaliges Aufsteigen um einen Halbton zur Oktave (Schwingungszahl 2, wenn der Grundton 1 hat) gelangt. Diese Zahl ist 1,05946, und für C = 1 hat Cis oder Des die Schwingungszahl 1,05946, D aber  $1,05946 \times 1,05946$  oder 1,12246. Rechnet man auf diese Weise weiter, so findet man für die verschiedenen Töne der Oktave folgende Schwingungszahlen:

C	1	G	1,49828
Cis = Des	1,05946	Gis = As	1,58737
D	1,12246	A	1,68176
Dis = Es	1,18920	Ais = B	1,78176
E = Fes	1,25991	H = ces	1,88770
F	1,33482	c	1,99994
Fis = Ges	1,41419	d. i. sehr annähernd = 2.	

## Das Stimmen.

§ 31. Alles bisher über die mathematischen Verhältnisse der Töne gesagte soll nur im allgemeinen ein klareres Verständniß der Tonverhältnisse vermitteln und den angehenden Stimmer in den Stand setzen, sich einigermaßen Rechenschaft von seiner Aufgabe zu geben; eine unmittelbar praktische Anwendung derselben beim Stimmen ist jedoch nicht wohl zu ermöglichen, weil auch das feinste und geübteste Ohr niemals eine solche Sicherheit erlangt, daß es die Größen der Töne nach vorgeschriebenen Zahlverhältnissen und kleinen Bruchteilen genau zu messen und zu bestimmen vermöchte. Eine bloße Annäherung ist alles, was hier zu erreichen steht.

§ 32. Die zwei Intervalle, deren Verhältnisse das Ohr am leichtesten und sichersten erfäßt, sind die Oktave und die Quinte, und ihrer bedient man sich daher auch hauptsächlich beim Stimmen, während die übrigen wichtigeren Konsonanzen, als die Quarte, die große Terz und große Sexte, nur mittelbar dazu dienen, um durch volle Accorde die Richtigkeit der gestimmten Töne zu prüfen.

§ 33. Wie wir sahen, führt der reine, von C ausgehende Quintenzirkel zuletzt zu einem c, das um ungefähr ein Komma höher ist, als die reine Oktave von C, und die Aufgabe der gleichschwebenden Temperatur ist es nun, dieses Mißverhältnis solcher Art auf die zwölf Quinten zu verteilen, daß jede um ungefähr  $\frac{1}{12}$  (genauer um  $\frac{1}{11}$ ) eines Kommas kleiner oder schwächer wird, welcher ausnehmend kleine Unterschied allerdings große Aufmerksamkeit und Übung erfordert.

## Die Partition oder Teilung.

§ 34. Es giebt verschiedene Methoden von Quinten- und Oktavenfortschreitungen, Partition oder Teilung genannt, durch welche man die Temperatur über ungefähr anderthalb Oktaven, in der Mitte der Klaviatur gelegen,

zu bewerkstelligen sucht, nach welchen dann die übrigen Töne einfach in reinen Oktaven fertig gestimmt werden. Man wählt diese Lage deshalb zum Ausgangspunkt, weil in ihr das Gehör am sichersten die Verhältnisse der Töne zu beurteilen vermag.

Die zweckmäßigste und gebräuchlichste Partition ist die von Hummel eingeführte. Sie besteht aus einer, nur von Oktaven unterbrochenen Reihe von zwölf absteigenden schwachen und gleichmäßig temperierten Quinten, wovon die letzte sich mit der ersten verbindet und so den harmonischen Zirkel abschließt.

*Partition.*                      1te   2te                      3te                      4te

5te                      6te                      7te                      8te                      oder

9te                      10te                      11te                      12te Quinte.

Diese ununterbrochene Folge von absteigenden Quinten ist allen anderen Verfahrensweisen, die Temperatur zu bewirken, weit vorzuziehen, weil die Proben, welche dazu dienen, den Stimmer bei seiner Aufgabe zu leiten, sich auf ganz natürliche Weise ergeben. Eine jede Quinte, die da-

durch abgeschwächt wird, daß man den tiefern Ton fast unmerklich erhöht, ohne die gleiche Bewegung des Stimmhammers zu unterbrechen, erlaubt dem Ohr, zuerst den Eindruck der reinen Quinte aufzufassen, die ihm als Maßstab für die vorzunehmende Veränderung dient. Das Stimmen nach Oberquinten dagegen ist mit dem Uebelstande verbunden, daß man, um eine Richtschnur zu haben, den höhern Ton zuerst bis zur reinen Quinte hinaufstimmen und dann wieder herablassen muß, was einerseits die Haltbarkeit der Stimmung sehr gefährdet und anderseits die Bestimmung des richtigen Verhältnisses sehr erschwert, denn das Ohr unterscheidet eine höhere Schwebung (siehe § 35) weit leichter und schärfer, als eine tiefere. Aus diesem Grunde auch steigt man in der Partition von den zuletzt gestimmten tiefer liegenden Tönen zuerst zur Oktave hinauf, um, ohne die Mittellage zu verlassen, die nächste Quinte richtig temperieren zu können.

§ 35. Da es sich überhaupt nur darum handelt, ein Intervall von etwas mehr als einem Komma der Art unter die zwölf Quinten zu verteilen, daß jede derselben um ein Elftel-Komma abgeschwächt wird, so hat es gar keine Schwierigkeit, genau anzugeben, wie viele Schwingungen eine richtig temperierte Quinte in einer bestimmten Zeit weniger machen muß, als eine reine Quinte. Während nämlich die temperierte Quinte der Tabelle in § 30 zufolge 1,49828 Schwingungen macht, muß die reine Quinte 1,5 machen; allein eine solche Berechnung kann praktisch zu gar nichts dienen, weil es ganz unmöglich ist, die wirklichen Schwingungen der Saite mit dem Auge zu verfolgen und zu zählen, und man hat daher beim Stimmen keinen andern Führer, als das Gehör. Die zu bewirkende Abweichung von der vollkommenen Reinheit ist jedoch so ausnehmend gering, daß auch ein sehr geübtes Ohr schwerlich das rechte Maß einhalten würde ohne äußere Hilfe, und diese findet es in den Schwebungen.

Wenn zwei Saiten in vollkommenem Einklang miteinander stehen, so geben sie beim Anschlagen der Taste einen

klaren, festen, reinen Ton. Waltet zwischen den beiden Saiten ein größerer Abstand, so unterscheidet man beim Anschlagen deutlich die beiden verschiedenen Töne. Erhöht man nun durch langsam fortgesetztes Anspannen die tiefere Saite, so vermindert sich der Abstand zwischen den beiden Tönen allmählich so, daß man ihn nicht mehr deutlich zu fassen vermag; allein an die Stelle des bisherigen offenbaren Mißklanges tritt jetzt ein eigentümliches Beben, ein regelmäßiges Anschwellen und Wiedernachlassen des Tones, welches man eben mit dem Namen *Schwebung* bezeichnet und welches andeutet, daß die Differenz zwischen den beiden Tönen äußerst gering ist und sie sich dem Einklang sehr nähern, ohne ihn jedoch schon erreicht zu haben. Der Grund dieser Erscheinung liegt darin, daß bei zwei nahezu gleich hohen Tönen immer von Zeit zu Zeit eine Schwingung des einen Tones mit einer des andern zusammentrifft. Macht z. B. eine Saite 500, die andere aber 501 Schwingungen in der Sekunde, so treffen immer nach Ablauf einer Sekunde zwei Schwingungen aufeinander. In manchen Fällen, z. B. bei Orgelpfeifen, ist das Anschwellen des Tones, welches beim Zusammentreffen zweier Schwingungen seine größte Stärke erreicht, sehr kräftig, und man hat daher statt von Schwebungen zu sprechen, sich des Ausdruckes „*Stöße*“ bedient, den man jetzt auch in anderen Fällen anwendet. Nach dem Vorstehenden ist klar, daß diese Stöße oder Schwebungen um so langsamer aufeinander folgen, je mehr sich beide Töne dem Einklange nähern. Erhöht man also die tiefere von zwei nahezu gleichgestimmten Saiten immer mehr, so werden die Schwebungen immer seltener und unmerklicher, bis sie endlich ganz verschwinden. Treibt man nun die Saite noch höher, so stellt sich natürlich auch sogleich wieder eine sanfte Schwebung ein, die mit der zunehmenden Entfernung von der Reinheit immer stärker wird, bis sie endlich dem offenbaren Mißklange weicht. Im ersten Falle schwebt die zu stimmende Saite unterwärts, im letzteren oberwärts.

Man beachte wohl: weil eben die Differenz zwischen den zwei Saiten in solchem Falle so ausnehmend gering

ist, daß ihr Vorhandensein uns überhaupt nur durch jene Unruhe, jenes Schweben kund wird, so vermag man auch nicht durch das Gehör zu entscheiden, welche von beiden unterwärts und welche oberwärts schwebt, sondern wir wissen dies nur dann, wenn wir die tiefer stehende Saite aus dem offenbaren Mißklang der andern bis zur Schwebung genähert haben, wo sie dann noch mehr oder weniger unterwärts schwebt, oder wir haben sie über den bereits erreichten vollkommenen Einklang hinaufgetrieben, wo sie dann oberwärts schwebt. Die mechanische Operation allein also belehrt uns hierüber.

Diese zitternde, bebende Unruhe oder Schwebung findet jedoch nicht allein zwischen zwei Saiten statt, deren vollkommener Einklang um ein Geringes gestört ist, sondern er wird einem geübten Ohr auch zwischen zwei an sich reinen Tönen bemerklich, wenn ihr reines Konsonanzverhältnis eine geringe Abweichung erlitten hat. Am deutlichsten wahrnehmbar ist dies, nach der Oktave, bei der Quinte. Bilden zwei Saiten oder zwei Töne eine vollkommen reine Quinte zu einander, so läßt sich bei ihrem gleichzeitigen Erklängen keinerlei Unruhe vernehmen, die Töne sind fest und klar; sobald aber das richtige Verhältnis gestört ist und der eine Ton etwas höher oder tiefer wird, tritt auch hier beim gleichzeitigen oder schnell aufeinander folgenden Erklängen beider Töne jene Schwebung ein und verstärkt sich bei zunehmender Differenz, bis endlich der Abstand dem Ohr als deutlicher Mißklang erkenntlich wird. Das Gleiche gilt von allen andern Konsonanzen, obwohl die Schwierigkeit der Wahrnehmung ihrer Schwebung in dem Verhältnisse zunimmt, als sie überhaupt dem Grundtone weniger verwandt sind; sehr erkennbar bei der Oktave und der Quinte, vermindert sich ihre Deutlichkeit bei der Quarte und Terz und verliert sich bei der Sexte.

§ 36. Die zur richtigen gleichmäßigen Temperatur nötige Abschwächung der Quinten beträgt nur eine sehr geringe Schwebung, und es ist die höchste Aufmerksamkeit erforderlich, um die Abweichung von der Reinheit nicht

über den gehörigen Punkt zu treiben. Welcher Hilfsmittel der Ungerübtere sich hierbei bedienen kann, wird näher besprochen in § 58 und 59.

§ 37. Um sich von der richtigen Temperatur eines Tones zu überzeugen, bedient man sich der Proben, d. h. man vergleicht ihn nicht nur mit demjenigen Tone, nach dem man ihn zuerst einstimmt, sondern untersucht auch sein Verhalten zu andern Intervallen, deren Verhältnisse durch ihn bestimmt werden. Solche Proben sind alle Konsonanzen, namentlich aber die Quarte, die große Terz und die große Sexte, sowie die aus ihnen zusammengesetzten Accorde.

Indem man die Quinte etwas schwächt, wird die aus ihrer Umkehrung entstehende Quarte um eben soviel verstärkt, und das Verhältniß der Quarte A — D dient somit der Temperatur der Quinte D — A zur Probe.

Wir sahen ferner § 26, daß die großen Terzen sämtlich etwas verstärkt, die kleinen Terzen dagegen etwas geschwächt werden müssen, was für die aus ihrer Umkehrung entstehenden Sexten das entgegengesetzte Verhältniß ergibt, denn so lange C — E eine reine große Terz bilden, ist auch die kleine Sexte E — c rein; sobald aber das E um etwas hinaufgetrieben, also die Terz C — E, wie es die richtige Temperatur fordert, etwas verstärkt wird, vermindert sich um soviel die kleine Sexte. Da anderseits die kleinen Terzen etwas abzuschwächen sind, so werden die ihnen entsprechenden großen Sexten ein wenig verstärkt.

Alle diese Veränderungen müssen sich durch eine richtige Temperatur der Quinten von selbst ergeben, und es dienen daher auch die großen und kleinen Terzen, sowie die Sexten als Proben, an deren Verhalten man wahrnehmen kann, ob die Quinten das erforderliche Verhältniß besitzen.

Es bedarf kaum der Erwähnung, daß nur solche Töne als Proben dienen können, die bereits als rein gestimmt zu betrachten sind.

Nachstehendes Beispiel giebt auf der obersten Zeile die Partition, auf den untern die entsprechenden Proben und



Vergleichungen. Es bedeuten dabei die gefüllten (schwarzen) Noten die Töne, welche zunächst gestimmt werden sollen, die offenen dagegen diejenigen, welche bereits gestimmt sind und den folgenden als Richtschnur dienen.

*reine 8ve. schw. 5te. schw. 5te.*

*Partition*



*starke 4te.*

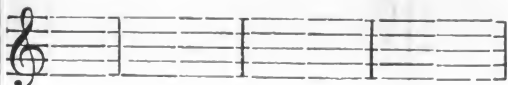
*Quarten  
zur Probe*



*Terzen  
zur Probe*



*Accorde  
zur Probe*



*Vergleiche*





*schw. 5te. reine 8ve. schw. 5te.*

Partition



*starke 4te. starke 4te.*

Quarten  
zur Probe



*starke 3te.*

*starke 3te.*

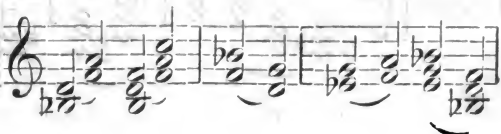
Terzen  
zur Probe



Accorde  
zur Probe



Vergleiche



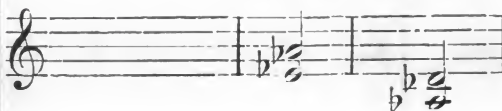
*schw. 5te. reine 8ve. schw. 5te.*

*Partition*



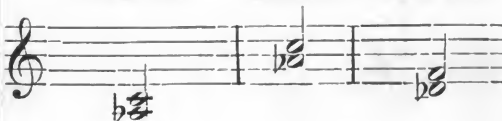
*starke 4te. starke 4te.*

*Quarten  
zur Probe*

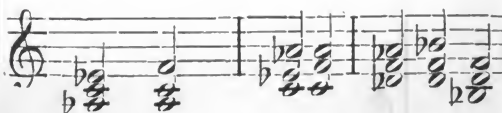


*starke 3te. starke 3te. starke 3te.*

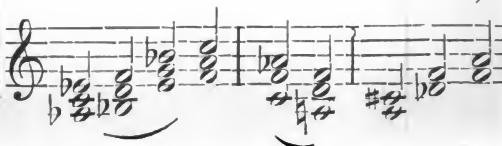
*Terzen  
zur Probe*



*Accorde  
zur Probe*



*Vergleiche*



*\*)*

*\*) Diese Terzen müssen gleich stark sein.*

reine 8ve.

schw. 5te.

schw. 5te.

Partition



starke 4te.

starke 4te.

Quarten  
zur Probe



starke 3te.

starke 3te.

starke 3te.

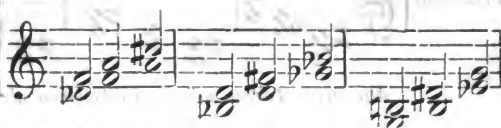
Terzen  
zur Probe



Accorde  
zur Probe



Vergleiche



Armellino, Klavierstimme.

*reine 8ve. schw. 5te. schw. 5te.*

*Partition*



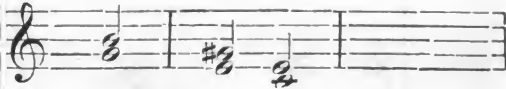
*starke 4te. starke 4te. starke 4te.*

*Quarten  
zur Probe*

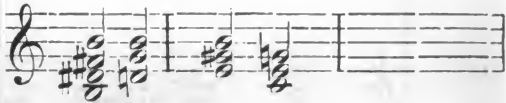


*starke 3te. starke 3te.*

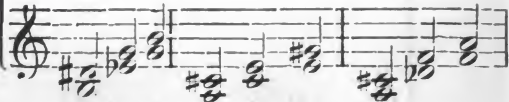
*Terzen  
zur Probe*



*Accorde  
zur Probe*



*Vergleiche*



*Alle diese Terzen müssen vollkommen gleich sein.*

§ 38. Um die Partition nach dieser Methode auszuführen, beobachte man folgende Ordnung:

1) Man stimmt zunächst das einmal gestrichene *a*, *a*<sup>1</sup> oder



nach der Stimmgabel vollkommen rein \*).

Hierbei, wie für alle andern Töne, nehmen viele Praktiker als Regel an, daß jederzeit die unterste (linke) Saite zuerst gestimmt wird, während die obere mittels des Keils gedämpft bleiben. Es wird also bei zweisaitigen Klavieren der Keil oder Saiten-

Fig. 1.



dämpfer (Fig. 1) zwischen die obere Saite des zu stimmenden Tones und die nächsthöheren gesteckt, bis die erste Saite vollkommen befriedigend gestimmt ist, worauf man den Keil wegnimmt und die zweite Saite mit der untern in Einklang bringt. Bei dreisaitigen Instrumenten steckt man den Keil zuerst zwischen die beiden oberen Saiten, stimmt die unterste freie, setzt dann den Keil um eine Saite höher, bringt die mittlere mit der ersten in Einklang und zuletzt die dritte mit diesen beiden. Man verläßt die erste Saite nicht eher, als bis man sich durch wiederholt starkes und schwächeres, abwechselndes und gleichzeitiges Anschlagen mit dem Tone, der als Maßstab dient, von ihrer Richtigkeit überzeugt hat, und dieselbe Vorsicht gebraucht man bei den andern Saiten, sowie endlich beim ganzen Tone.

\*) Bei Bezeichnung der Töne durch Buchstaben wird der Einfachheit halber die Anzahl der Striche, die man gewöhnlich über oder unter den betreffenden Buchstaben zu setzen pflegt, durch eine oben oder unten angehängte Zahl angedeutet. Es ist also *a*<sup>1</sup> soviel als *a* C<sub>1</sub> soviel wie C.

2) Hat man in dieser Weise das einmal gestrichene *a* als Ausgangspunkt und Leitton festgestellt, so stimmt man zunächst die Uterooftave oder das kleine *a* vollkommen rein, ohne die geringste Schwebung zu dulden.

3) Der dritte zu stimmende Ton ist die Unterquinte des einmal gestrichenen *a*, das einmal gestrichene *d* oder *d*<sup>1</sup>. Man stimmt zuerst die Quinte *d*<sup>1</sup> — *a*<sup>1</sup> vollkommen rein und schwächt sie dann ab, indem man das *d*<sup>1</sup> fast unmerklich hinaufreibt, bis die Schwebung vernehmbar wird, ohne jedoch dieselbe zu stark anwachsen zu lassen \*).

Der Ungeübte wird wohlthun, nicht sogleich die erste Saite des *d*<sup>1</sup> nach der Quinte *a*<sup>1</sup> zu temperieren, um dann die übrigen mit dieser in Einklang zu bringen, sondern möge zu größerer Sicherheit zuvörderst alle Saiten des *d*<sup>1</sup> zu einer vollkommen reinen Unterquinte von *a*<sup>1</sup> ausstimmen und dann die erste Saite von *d*<sup>1</sup> höchst vorsichtig und langsam hinauftreiben, bis er zwischen ihr und der nächsten die Schwebung wahrnimmt, worauf er die zweite bis zum reinen Einklang mit der ersten erhöht, und dann dieselbe Erhöhung auch mit der dritten, bisher gedämpften, vornimmt. Dies Verfahren ist einfach deshalb vorzuziehen, weil die Schwebung zwischen Saiten, die im Einklang stehen sollten, leichter wahrzunehmen ist, als zwischen solchen, deren Verhältnis als reine Quinten etwas gestört ist. Im letztern Falle pflegt der minder Geübte die Schwebung meistens zu übertreiben, um sie deutlich zu erkennen, und bringt durch allzubedeutende Schwächung der Quinten das entgegengesetzte Mißverhältnis von dem hervor, welches er ausgleichen soll.

\*) Man wird sich wohl nicht beirren lassen durch den scheinbaren Widerspruch, daß der untere Ton *d* hinauf getrieben wird, und dennoch die ganze Quinte unterwärts schweben soll. Der Abstand oder die Entfernung zwischen *d* und *a* wird ja durch die Erhöhung des untern Tones ganz ebenso vermindert, wie durch die Erniedrigung des obern; aus wichtigen Gründen aber zieht man vor, den tiefern Ton nach dem höhern einzustimmen, und schwächt also die Quinte durch ein Hinauftreiben desselben ab.



Glaubt man die Quinte richtig temperiert zu haben, so schlägt man als Probe die Quarte  $a - d^1$  an, die um ebensoviel stärker sein oder überwärts schweben muß, als die Quinte zu schwach sein oder unterwärts schweben soll. Man schlägt die Quarte und Quinte abwechselnd schwach und stark an und hat zum Vergleich den Eindruck, welchen das Ohr empfing, als man vor Abschwächung der anfangs vollkommen rein gestimmten Quinte die ebenfalls reine Quarte mit ihr zusammenhielt.

4) Man stimme die Quinte  $g - d^1$  erst ganz rein und schwäche sie dann in demselben Grade wie die Quinte  $d^1 - a^1$ .

5) Man stimme die Oktave  $g - g^1$  vollkommen rein und schlage die Quarte  $d^1 - g^1$  abwechselnd mit der Quinte  $g - d^1$  an, um zu ermitteln, ob sie beide die richtige Temperatur haben.

6) Man stimme die Quinte  $c^1 - g^1$  zuerst rein und schwäche sie dann im gleichen Maße wie  $d^1 - a^1$ . Die Quarte  $g - c^1$  dient als Probe.

7) Man stimme die Oktave  $c^1 - c^2$  vollkommen rein und vergleiche dann die Verhältnisse der Quinte  $c^1 - g^1$  und der Quarte  $g^1 - c^2$  miteinander, die der Quinte  $g - d^1$  und der Quarte  $d^1 - g^1$  entsprechen müssen.

8) Man stimme die Quinte  $f^1 - c^2$  zuerst rein und temperiere sie dann. Nun schlage man die große Terz  $f^1 - a^1$  an, welche nicht ganz rein sein darf, sondern deutlich merkbar, doch aber nicht zu stark oberwärts schweben muß. Hierauf schlage den vollen Dreiklang\*)  $f^1 - a^1 - c^2$  an, um aus dem Eindruck des Ganzen beurtheilen zu können, ob alles seine Richtigkeit habe.

---

\*) Der Charakter des Dreiklangs beruht gänzlich auf der Terz, eine starke Terz macht ihn hart, eine schwache Terz dagegen weich.

Diese Terz  $f^1 - a^1$ , welche aus dem zuerst nach der Stimmgabel eingestimmten Leitton und der vierten Quinte  $a^1$  entstanden ist, giebt eine sehr gute Probe, an der man ziemlich sicher erkennen kann, ob das bisherige Verfahren richtig gewesen ist. Wäre diese Terz allzustark oder zu groß, so würde dies beweisen, daß die Quinten zu sehr abgeschwächt worden sind; stellte sich im Gegenteil diese Terz als rein oder gar als unterwärts schwebend heraus, so sind die Quinten zu wenig ermäßigt worden. In dem einen wie in dem andern Falle muß man, ohne weiter zu gehen, den eingeschlichenen Fehler sogleich abzustellen suchen. Man schlägt zu dem Zwecke zuerst die vier Quinten  $f^1 - c^2$ ,  $g - d^1$ ,  $c^1 - g^1$  und  $d^1 - a^1$  langsam und in verschiedener auf- und absteigender Ordnung nacheinander an, um zu entdecken, ob das an jener Terz zu Tage getretene Mißverhältnis nur in einer oder in mehreren liegt. Auch die entsprechenden Quartan  $c^1 - f^1$ ,  $d^1 - g^1$ ,  $g^1 - c^2$  und  $a - d^1$  dienen mit zur Vergleichung, und es leuchtet ein, daß man diese Stufe durchaus nicht verlassen darf, ehe man den Fehler verbessert hat, denn jeder weitere Schritt würde ihn nur vergrößern und die zuletzt nur um so nötiger werdende Korrektur erschweren.

Weitere Proben der Quinte  $f^1 - c^2$  sind der Sextenaccord  $a - c^1 - f^1$ , sowie der Quartsextenaccord  $c^1 - f^1 - a^1$ . Die kleine Sexte  $a - f^1$  muß, als Ergänzung der etwas starken großen Terz  $f^1 - a^1$ , schwach sein, während die große Sexte  $c^1 - a^1$ , der abgeschwächten kleinen Terz  $a - c^1$  entsprechend, stark sein muß; doch dürfen beide Accorde diese Verhältnisse nicht zu grell herausstellen, sondern die Abweichungen müssen dem Gehör erträglich sein.

Damit ist die erste Abteilung der Partition zu Ende. Hat man bisher ein richtiges Verfahren beobachtet, so ist die größte Schwierigkeit überwunden, und man darf nur in derselben Weise fortfahren, um das Ziel sicher zu erreichen.

9) Man stimme und temperiere die Quinte  $b - f^1$  in der angegebenen Weise und prüfe ihre Richtigkeit durch

die große Terz  $b - d^1$ , welche stark sein und der Terz  $f^1 - a^1$  genau entsprechen muß; dann untersuche man noch den Dreiklang  $b - d^1 - f^1$ , den Sextenaccord  $b - d^1 - g^1$ , sowie den weichen Dreiklang  $g - b - d^1$ . Man versäume nicht die Dreiklänge  $b - d^1 - f^1$  und  $f^1 - a^1 - c^2$  recht genau miteinander zu vergleichen, um zu ermitteln, ob sie beide denselben Grad von Härte haben.

10) Man stimme nun die Oktave  $b - b^1$  ganz rein und vergleiche die Quarte  $f^1 - b^1$  mit den Quartan  $a - d^1$ ,  $d^1 - g^1$ ,  $g^1 - c^2$  und  $c^1 - f^1$ . Die volle Probe der beiden  $b$  ergibt sich aus dem Dreiklang mit der Oktave, sowie aus dem Quartsextaccord  $d^1 - g^1 - b^1$ .

11) Man stimme und temperiere die Quinte  $es^1 - b^1$  und prüfe das Verhalten des  $es^1$  an der Quarte  $b - es^1$ , schlage hierauf die Terz  $es^1 - g^1$  und den Quartsextaccord  $b - es^1 - g^1$  an, der, wie die vorhergehenden, hart sein muß. Weitere Vergleichsproben sind der Dreiklang auf  $es$ , der weiche Dreiklang  $c^1 - es^1 - g^1$ , und der weiche Quartsextaccord  $g - c^1 - es^1$ , den man mit dem Accorde  $a - d^1 - f^1$  zusammenhalten kann.

12) Man stimme und temperiere die Quinte  $as - es^1$ , untersuche das Verhalten der Terz  $as - c^1$ , sowie des vollständigen Accords  $as - c^1 - es^1$ , der ebenso hart wie die vorher erhaltenen Dreiklänge auf  $es$ ,  $b$  und  $f$  klingen muß.

13) Man stimme die Oktave  $as - as^1$  vollkommen rein und prüfe die starke Quarte  $es^1 - as^1$ , sowie den weichen Quartsextaccord  $c^1 - f^1 - as^1$ .

14) Man stimme und temperiere die Quinte  $des^1 - as^1$  und vergleiche ihr Verhalten mit der starken Quarte  $as - des^1$ , der großen Terz  $des^1 - f^1$ , sowie mit dem Quartsextaccord  $as - des^1 - f^1$ , der, wie alle vorhergehenden, hart sein muß.

Hiermit ist die zweite Abteilung der Partition beendet, welche ein untrügliches Mittel darbietet, um Gewißheit zu erhalten, ob man richtig zu Werke gegangen ist.

Dies sind die drei großen Terzen  $a - cis^1$  (oder  $des^1$ ),  $des^1 - f^1$  und  $f^1 - a^1$ , welche die Oktave  $a - a^1$  bildend, gleichmäßig stark sein und, nacheinander angeschlagen, genau denselben Eindruck auf das Gehör machen müssen. Diese Probe ist bis hierher durchaus entscheidend und muß daher wiederholt und mit größter Aufmerksamkeit angestellt werden. Erst wenn man sich durch die Gleichheit dieser Terzen von dem Gelingen der bisherigen Arbeit unzweifelhaft überzeugt hat, geht man weiter zur dritten und letzten Abteilung.

15) Man stimme die Oktave  $des^1 - des^2$  oder  $cis^1 - cis^2$  vollkommen rein und prüfe sie in der bisherigen Weise mit den auf S. 38 der Notenbeispiele darunter verzeichneten Proben.

16) Man stimme und temperiere die Quinte  $fis^1 - cis^2$  und vergleiche den harten Dreiklang  $fis^1 - ais^1 - cis^2$  mit dem Dreiklang  $f^1 - a^1 - c^2$ , dem er genau entsprechen muß. Eine zweite Probe liefert der Quartsextaccord  $a - d^1 - fis^1$ , der, gleich allen andern, erträglich stark sein muß. Eine entscheidende Probe hat man endlich an den drei starken Terzen  $b - d^1$ ,  $d^1 - fis^1$  und  $fis^1 - ais^1$ , die vollkommen gleiche Verhältnisse bieten müssen. Zur vollen Beruhigung untersuche man auch das Verhalten der übrigen angezeigten Accorde.

17) Man stimme und temperiere die Quinte  $h - fis^1$  und prüfe sie ganz wie die vorhergehende mit drei starken Terzen  $g - h$ ,  $h - dis^1$ ,  $es^1 - g^1$ , mit den Dreiklängen  $g - h - d^1$  und  $h - dis^1 - fis^1$ , sowie mit den übrigen angegebenen Accorden.

18) Man stimme die Oktave  $h - h^1$  vollkommen rein, und untersuche dann die Quarte  $fis^1 - h^1$ , die starke Terz  $g^1 - h^1$  und den Quartsextaccord  $d^1 - g^1 - h^1$ .

19) Man stimme und temperiere die Quinte  $e^1 - h^1$ , vergleiche sie mit der starken Quarte  $h - e^1$ , prüfe die Gleichmäßigkeit der Terzen  $as - c^1$ ,  $c^1 - e^1$  und  $e^1 - gis^1$  und untersuche endlich das Verhalten der übrigen angegebenen Accorde.

Mit dieser Quinte ist die Partition beendet. Ob sie vollständig gelungen ist, ergiebt sich aus dem Verhältniß der Quinte  $a - e^1$ , die, aus dem ersten und letzten gestimmten Ton gebildet, in genau demselben Maße abgeschwächt erscheinen muß, wie alle andern. Ist diese Quinte zu schwach, also das  $e^1$  zu tief geworden, so wird bei der Terzenprobe die Terz  $c^1 - e^1$  zu klein und die Terz  $e^1 - gis^1$  zu groß sein; hat man dagegen bis hierher die Quinten allzusehr abgeschwächt, so daß nun die letzte Quinte  $a - e^1$  zu groß sich ergiebt, so wird die Terz  $c^1 - e^1$  zu stark und die Terz  $e^1 - gis^1$  zu klein sein.

In einem solchen Falle müssen die letzten Quinten mit Hilfe der angegebenen Proben genau untersucht werden, um die Ursache dieses Mißverhältnisses zu entdecken und zu verbessern. Erreicht man hierdurch seinen Zweck nicht, so muß man, um sicher zu gehen, die Gegenteilung vornehmen.

### Die Gegenteilung.

§ 39. Die Gegenteilung besteht in einer Fortschreitung durch die zwölf aufsteigenden schwachen Quinten  $a - e$ ,  $e - h$ ,  $h - fis$  u. s. w. und dient dazu, auf diesem Wege in der Partition wieder zurückzugehen, um den begangenen Fehler zu entdecken, indem man gleich von der ersten Quinte  $a - e$  an jede Unrichtigkeit verbessert, bis man die Stelle des eigentlichen Irrtums aufgefunden hat. Nachstehendes Beispiel enthält auf der obersten Zeile die Gegenteilung und auf den darunter stehenden die entsprechenden Proben und Vergleichen. Es versteht sich, daß bei der Gegenteilung nur die in ihr selbst bereits festgestimmten Töne und Intervalle als Proben benutzt werden können, da ja die Richtigkeit aller andern zweifelhaft geworden ist und diese mithin ebensowenig einen zuverlässigen Anhaltspunkt bieten, als bei der Partition die noch gar nicht gestimmten Töne.

*Die Oktaven rein, die Quinten schwach.*

*Gegentei-  
lung*



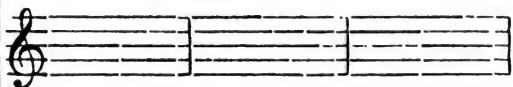
*Die Quartan stark.*

*Quartan  
zur Probe*



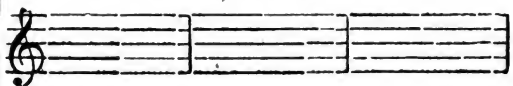
*Die Terzen stark.*

*Terzen  
zur Probe*



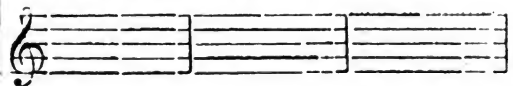
*Die Accorde erträglich.*

*Accorde  
zur Probe*



*Die Verhältnisse gleich.*

*Vergleiche*



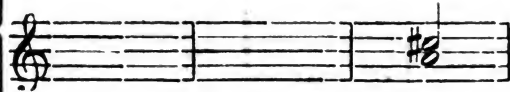
*Gegentei-  
lung.*



*Quarten  
zur Probe*



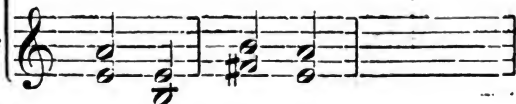
Terzen  
zur Probe



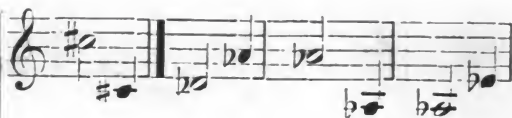
*Accorde  
zur Probe*



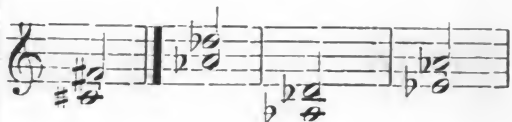
## Vergleiche



*Gegentei-  
lung*



*Quarten  
zur Probe*



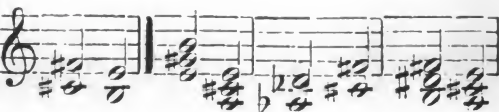
*Terzen  
zur Probe*



*Accorde  
zur Probe*

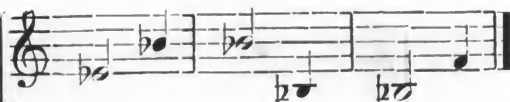


*Vergleiche*

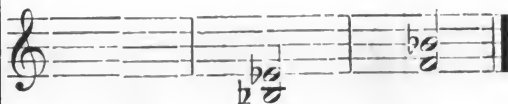




*Gegentei-  
lung*



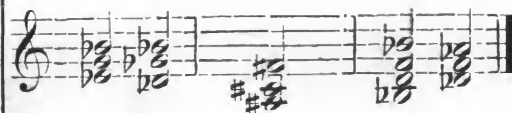
Quarten  
zur Probe



Terzen  
zur Probe

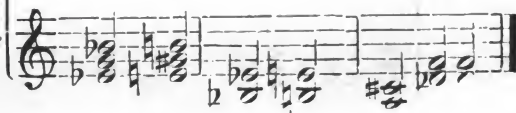


*Accorde  
zur Probe*



*Gleiche Terzen.*

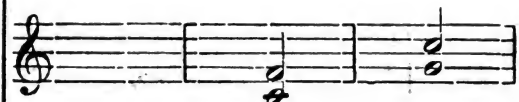
## Vergleiche



Gegentei-  
lung



Quarten  
zur Probe



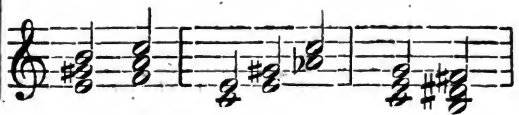
Terzen  
zur Probe



Accorde  
zur Probe



Vergleiche



*Gegentei-  
lung*



*Quarten  
zur Probe*



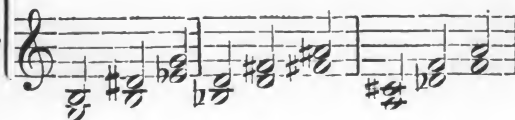
*Terzen  
zur Probe*



*Accorde  
zur Probe*



*Vergleiche*



§ 40. Die hier angegebene Gegenteilung vollführt man in folgender Weise:

1) Man schlägt zunächst das eingestrichene a an, welches sich verstimmt haben könnte, und stimmt es genau nach der Stimmgabel. Hiernach verbessert man den etwaigen Fehler der Unteroctave a.

2) Man schlage nun die Quinte a — e<sup>1</sup> an, stimme jetzt das e zuerst rein und schwäche es dann fast unmerklich.

Es könnte nun freilich bei dieser Gegenteilung nach aufsteigenden Quinten der in § 34 besprochene Uebelstand eintreten, daß man die Saiten nachlassen müßte, in welchem Falle sie die Stimmung nicht zu halten pflegen; allein gewöhnlich liegt der in der Partition begangene Fehler darin, daß man die Quinten allzusehr geschwächt hat, so daß es nötig wird, sie bei der Gegenteilung etwas zu verstärken, d. h. zu vergrößern, wozu sich gerade das Stimmen nach aufsteigenden Quinten besonders gut eignet, indem man den obern Ton hinauf treibt. Sollte aber dennoch das Gegenteil der Fall und die Quinte zu stark sein, so daß man den höhern Ton ermäßigen müßte, so hüte man sich wohl, dies durch ein geringes Nachlassen der Saiten bewerkstelligen zu wollen, sondern verfähre in folgender Weise: Man lasse zwei Saiten ungedämpft, lasse dann die erste sogleich wenigstens einen vollen halben Ton herab und ziehe sie nun, unter wiederholtem Anschlagen der Taste, langsam und recht vorsichtig hinauf, bis die Schwebung hörbar wird. Das schon vorher bemerkte Mißverhältnis der Quinte muß ergeben haben, wie weit sie abzuschwächen ist, und demgemäß schreitet man auch mit dem Hinaufziehen der Saite fort, bis man sich dem Einklange mehr oder weniger nähert. Glaubt man den richtigen Punkt erreicht zu haben, so dämpft man jetzt auch die zweite Saite und prüft das Verhalten der ersten zum Grundton. Dem geübteren Ohr wird sich dann jenes Schweben bemerkbar machen, welches zwischen zwei Tönen eintritt, die beinahe, aber doch nicht vollkommen eine reine Quinte bilden. Hat man in solcher Weise die erste Saite

festgestellt, so läßt man nun die zweite ebenfalls einen vollen halben Ton herab und stimmt sie aufwärts in reinem Einklang mit der ersten, und ebenso endlich die dritte.

In dem zuerst erwähnten häufigern Falle, daß die Quinten in der Partition allzusehr abgeschwächt wurden und auch der Reinheit mehr zu nähern sind, läßt man ebenfalls zwei Saiten ungedämpft und treibt die erste hinauf, so daß sie, je nach Bedürfnis, mehr oder weniger über der andern schwebt, worauf man diese, sowie die dritte in Einklang mit ihr bringt.

Gelänge es jedoch auf diese Weise durchaus nicht, die richtige Temperatur zu erzielen, so bleibt nichts übrig, als die Quinte, — das ganze Saitenchor des oberen Tones, — zuerst vollkommen rein zu stimmen, dann zwei Saiten ungedämpft zu lassen, die erste einen vollen halben Ton herabzusetzen und langsam bis in die Nähe des Einklangs mit der andern, d. h. bis die Schwebung sehr schwach und langsam wird, hinaufzutreiben und dann in der angegebenen Weise die andern Saiten in Einklang mit ihr zu bringen, es sich jedoch durchaus zum Gesetz machend, niemals eine Saite von oben herab zu stimmen, etwas nachzulassen, sondern immer sie von unten hinaufzutreiben.

Die Probe dieser ersten Quinte der Gegenteilung ist die Quarte  $e^1 - a^1$ , welche etwas hart klingen muß, ohne jedoch das Ohr zu verletzen.

3) Man untersuche die Quinte  $e^1 - h^1$ ; zeigt sie Mängel, so stimme man in obiger Weise das  $h^1$  nach dem  $e^1$ , bis die Quinte dasselbe Verhältnis zeigt wie die vorhergehende.

4) Man stimme zunächst die Oktave  $h^1 - h$  vollkommen rein und schlage dann die Quarte  $h - e^1$  an, welche ebenso hart sein muß, wie die Quarte  $e^1 - a^1$ .

5) Man prüfe die Quinte  $h - fis^1$ ; erweist sie sich noch fehlerhaft, so verbessere man das Mißverhältnis nach Maßgabe der vorherigen Quinten und vergleiche ihr Verhalten mit der starken Quarte  $fis^1 - h^1$ .

6) Man schlage die Quinte  $fis^1 - cis^2$  an, stimme und temperiere nötigenfalls das  $cis^2$  nach dem  $fis^1$  und

schlage die große Terz  $a^1 - cis^2$  an, welche etwas stark sein muß; untersuche auch den Quartsextaccord  $e^1 - a^1 - cis^2$ .

7) Man stimme dann die Oktave  $cis^2 - cis^1$  vollkommen rein und prüfe nun das Verhalten der Quarte  $cis^1 - fis^1$ , sowie des harten Dreiklangs  $a - cis^1 - e^1$ , welcher dem ersten Accord  $f^1 - a^1 - c^2$  in der Partition an Härte gleichkommen muß.

8) Man verbessere alsdann die Quinte  $cis^1 - gis^1$  und fahre nach Angabe des Notenbeispiels in dieser Weise fort, bis der Fehler gänzlich verschwunden ist und man zu einer Quinte kommt, die allen Anforderungen und Proben vollständig genügt, womit die Gegenteilung beendet und die Partition als gelungen anzusehen ist. Zuweilen jedoch ist man genötigt, in dieser Art Schritt für Schritt bis zur ersten Quinte der Partition  $d^1 - a^1$  zurückzugehen, und träfe es sich dann, daß in Folge von Fehlern, die man in der Gegenteilung gemacht hat, diese Quinte sich falsch erwiese, so würde man, um dies neue Verfahren zu verbessern, die Partition zum zweiten Male beginnen müssen, bis man zu einer vollständig befriedigenden Quinte gelangt.

Ist endlich die Partition gelungen und keinem Zweifel mehr unterworfen, so vollendet man die Stimmung des Instrumentes in folgender Weise.

### Die Stimmung nach oben und nach unten.

§ 41. Die Stimmung aller höhern und tiefern Töne wird einfach nach reinen Oktaven bewirkt, indem man die in der Partition festgestellten Töne zur Grundlage nimmt. Man stimmt zuerst den Diskant bis zu Ende, hierauf den Baß und geht dann den Diskant nochmals durch, um zu verbessern, was sich etwa verzogen haben könnte. Zur Probe hierbei dient immer der volle Dreiklang und Quartsextaccord. Beispiel A zeigt das einzuschlagende Verfahren für den Diskant, und Beispiel B für den Baß.

*Beispiel A.*



*u. s. f. bis zu Ende.*

*Beispiel B.*





*u. s. f. bis zu Ende.*

§ 42. Da die Reinheit der Oktaven von jedem leicht geübten Ohre leicht und mit Zuverlässigkeit erkannt werden kann und jede Abweichung sich bei diesem Intervalle sofort bemerklich macht, so lassen sich bei dieser Arbeit bei gehöriger Aufmerksamkeit Fehler leicht vermeiden. Was das Verfahren anlangt, so beginnt man mit dem ersten Tone über der Partition und geht von Taste zur Taste weiter bis zur letzten, wo man nur die Ordnung umkehrt und mit der obersten Saite beginnt, weil man sonst keinen Halt für den Keil finden würde. Die Ausstimmung des Basses, mit dem ersten Tone unter der Partition beginnend, wird in ebenso einfacher Weise vollendet\*).

§ 43. Durch die starke Besaitung, welche die neueren Instrumente haben, ist jedoch noch ein besonderes Verfahren bedingt, dessen man sich beim Stimmen bedienen muß, wenn diese Instrumente die Reinheit der Stimmung bewahren sollen. Infolge der großen Spannung geben nämlich bei solchen Instrumenten die höheren Oktaven leicht merklich nach, während der Baß feststeht oder sogar steigt. Man hält deshalb beim Stimmen den Diskant etwas aufwärts schwebend, und zwar um so mehr, in je höhere Töne

\*) Dem Uebelstande, daß man in den tieferen Tonalagen nur schwer seine Tonunterschiede wahrzunehmen imstande ist, hat Augustinus Uhlig in Leipzig durch einen ihm patentierten Stimmapparat zu begegnen gesucht.



man kommt, den Baß dagegen stimmt man mit zunehmender Tiefe unterwärts schwebend. Als Richtschnur hierbei dienen die Quinten, wie in Beispiel C angedeutet ist, und man strebt danach, daß die neu zu stimmenden Töne des Distantes nach Maßgabe ihrer Höhe sich mit ihren Unterquinten mehr und mehr der vollen Reinheit nähern, bis endlich in den höhern Oktaven die abschwächende Temperatur fast unmerklich wird und zuletzt ganz verschwindet. Es werden also die Oktaven in steigendem Maße forciert oder übertrieben.

### Aufsteigende Oktaven.

*Beispiel C.*



*u. s. f. bis zu Ende.*

Ganz ähnlich verfährt man im Baß (Beispiel D auf folgender Seite), nur daß hier jedesmal der höhere Ton als Richtschnur für die Unterquinte dient und diese um so stärker oder reiner wird, je tiefer man kommt.

# Absteigende Oktaven.

Beispiel D.



u. s. f. bis zu Ende.

Diese Operation erfordert nun allerdings ebenso große Sicherheit als Aufmerksamkeit, denn der Unterschied in der Stimmung der beiden äußersten Oktaven und der Mittellage muß so fein und zugleich durch so allmähliche Uebergänge vermittelt sein, daß derselbe beim gewöhnlichen Spiel gänzlich unbemerkt bleibt; denn sonst hätte man ja, um einer befürchteten späteren Unreinheit vorzubeugen, das Instrument gleich von vornherein auf störende Weise verstimmt. Anfängern ist daher zu raten, sich, unbekümmert um diese schwierigeren und minder wesentlichen Aufgaben, solange der einfachen, möglichst gleichmäßigen Temperatur über das ganze Instrument zu befleißigen, bis sie diese ohne Fehler herzustellen vermögen, und erst dann sich eine wohlüberlegte Abweichung zu erlauben, wenn sie ihres Ohres und ihrer Hand vollkommen sicher geworden sind.

§ 44. Ist auch der Paß in der vorbeschriebenen Weise beendet, so geht man den Diskant nochmals recht sorgfältig durch, was man das Nachstimmen nennt, und bewährt dann die Generalstimmung des Klaviers dadurch, daß man vierstimmige Accorde greift (Beispiel E), die alle Tonarten durchschreitend den harmonischen Zirkel bilden. Durch diesen kreisförmigen Accordengang, den man auch über andere Lagen ausdehnen kann, erhält man die Gewißheit, daß alle Töne gleich erträglich temperiert sind und die Stimmung als gelungen betrachtet werden kann.

### Der harmonische Zirkel.

Beispiel E.



*Fis-dur.*

*H-dur.*

*E-dur.*



*A-dur.*

*D-dur.*

*G-dur.*

*C-dur.*



## Die Technik der Stimmkunst.

§ 45. Nicht minder wichtig als die Theorie des Tones und der Stimmung, ist dem ausübenden Stimmer die genaue Kenntniss und Beurteilung aller Materialien und Werkzeuge, welche er bei seiner Arbeit bedarf, sowie ein inniges Vertrautsein mit allen den Operationen, Regeln und Handgriffen, durch deren Befolgung er seine Aufgabe erleichtern und ihr Gelingen sichern kann.

Die Lehre von der Technik der Kunst des Klavierstimmens zerfällt demgemäß in zwei Haupttheile, deren erster die Beschreibung der dem Stimmer nötigen Materialien und Werkzeuge enthält, während der zweite die gesamten praktischen Vorschriften umfaßt.

### Die Materialien und Werkzeuge.

§ 46. Die zum Stimmen nötigen Materialien und Werkzeuge sind gering an Zahl und von sehr einfacher Art, doch erfordert die Beurteilung, Auswahl oder Selbstverfertigung von einigen unter ihnen etwas Sorgfalt.

Gebraucht wird zunächst

a) Ein Vorrat guter Saiten. — Es giebt dreierlei Gattungen von Klaviersaiten: stählerne oder eiserne, — welche denselben Zwecken dienen, — messingene, und mit Eisen- oder Kupferdraht oder auch mit beiden überspinnene Saiten. Ein weiterer Unterschied liegt in ihrer Stärke oder Dicke. Ein Blick in das Instrument lehrt, daß die überspinnenen Saiten, deren Kern jetzt immer Stahl ist, für die tiefsten Bästöne dienen. Auf die überspinnenen Saiten folgen bei älteren Instrumenten Messing- und weiter nach dem Diskante hin Eisen- oder Stahlsaiten; bei neueren Instrumenten kommen die Messing-

saiten jedoch nicht mehr in Anwendung, sondern sämmtliche glatte Saiten sind Stahlsaiten, wie die Kerne der überponnenen Basssaiten.

Früher wurden gute Stahlsaiten vorzugsweise nur in England gefertigt; später gelang es aber auch der Wiener Firma Miller u. Sohn, ein vortreffliches Produkt zu liefern, und gegenwärtig übertreffen die Saiten von Böhlmann in Nürnberg alle anderen.

Es ist gebräuchlich, die Saiten je nach ihrer Stärke mit verschiedenen Nummern zu bezeichnen, die freilich nicht bei den verschiedenen Fabriken miteinander übereinstimmen; ja selbst bei einer und derselben Fabrik haben die Saiten gleicher Nummer nicht immer denselben Durchmesser. Deshalb kann man sich nie unbedingt auf die Saitenummern verlassen, muß vielmehr immer die Stärke derselben mittels des weiter unten zu erwähnenden Chordometers prüfen. Uebrigens führen die für Klaviere üblichen Stahlsaiten bei uns die Nummern 10,  $10\frac{1}{2}$ , 11 z. bis 19, 20 z. bis 27, wobei die höchsten Nummern den stärksten Saiten zukommen.

Es ist unerläßlich, bei der Auswahl neuer Saiten die größte Vorsicht zu üben und genau darauf zu achten, daß sie denjenigen, welche sie ersetzen sollen, sowohl an Stärke wie an Stoff durchaus gleich seien. Kommt man jedoch einmal in die Verlegenheit, sich mit einer unpassenden Saite behelfen zu müssen, so ist jederzeit eine feinere einer dickeren vorzuziehen. Ferner sehe man darauf, daß die Saite rein, nicht gespalten oder auch rauh sei, keine tief eingefressenen Rostflecke und keinen Bruch habe. Leichte Rostflecke oder sogenannter Rostanflug, bei Stahlsaiten häufig vorkommend, machen diese noch nicht unbrauchbar und lassen sich durch Abreiben mit Bimsstein oder einem runden Stückchen Blei leicht entfernen. Ist jedoch der Rost an irgend einer Stelle tiefer eingedrungen, so verwerfe man das beschädigte Stück sofort als unbrauchbar. Ein bloßer Rug gefährdet die Haltbarkeit der Saite durchaus nicht, wogegen bei einem Bruch oder, wie man es auch nennt, bei einem Rnie, der Zusammenhang der Theile bereits gelöst ist und

die Saite bei der geringsten Spannung oder Anstrengung an dieser Stelle zerreißen würde, weshalb man ein derart verdorbenes Stück sogleich abbrechen muß.

Der Stimmer thut wohl, wenn er sich stets mit Stahlsaiten von Nr. 12 bis 14 versieht, da diese Saiten vorzüglich dem Reißen ausgesetzt sind. Die überspannenen Saiten reißen fast nie und können nur durch ganz gleiche ersetzt werden.

Da die Klavierfabrikanten nur selten die Nummern der Saiten, mit denen sie ihre Instrumente beziehen, auf diesen anzeigen, so braucht der Stimmer, um sich in der Stärke der neu aufzuziehenden Saiten nicht zu irren, einen

b) Saitenmesser, auch Chordometer (Metorchord) genannt, Fig. 2, ein kleines Instrument von Messing, dessen Gebrauch sich aus der Abbildung erklärt. Man mißt hiermit die Dicke der gesprungenen Saite, um sie durch eine ganz gleiche ersetzen zu können.

Einen einfacheren Saitenmesser zeigt Fig. 3. Er besteht, wie man sieht, aus ein Paar Metallstreifen, die einen sich verengenden Spalt zwischen sich haben, in welcher sich die Saite je nach ihrer Dicke mehr oder weniger tief einschieben läßt.

Fig. 2.

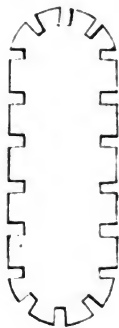


Fig. 3.



Noch andere Chordometer fassen die Saite nach Art einer Zange zwischen zwei kurzen Schenkeln, und es wird dann auf einer an der Verlängerung des einen Schenkels angebrachten Skala von einem beweglichen Zeiger die Deffnung der beiden Schenkel mittels eines Zeigers angegeben, wie Fig. 4 angiebt, oder man hat auch ein vollständiges Zifferblatt, auf dem sich der Zeiger bewegt (Fig. 5). Solche Saitenmesser sind besonders bequem, wenn es sich darum handelt, die Dicke der Saiten auf dem Piano selbst zu messen.

Fig. 4.

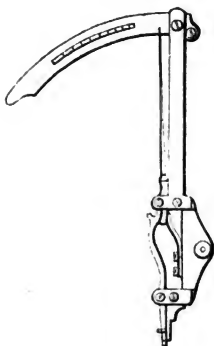


Fig. 5.



c) Ferner braucht man ein Stück Bimsstein zum Abreiben leichter Rostflecke der Saiten. Der hierzu erforderliche Bimsstein muß porös, von dichtem, feinem Korn sein, keinen Sand oder andere fremde Körper in sich führen und nicht aus allzukleinen Stücken bestehen. Die graue Sorte, welche inwendig glänzt, auf dem Wasser schwimmt und recht rein und schwammig ist, verdient den Vorzug. Man kann den Bimsstein entweder roh, im natürlichen Zustande oder zubereitet, d. h. ausgeglüht anwenden. In beiden Fällen schneidet man die meistens etwas unformlichen Stücke mittels einer Säge zu, nimmt dann zwei Stücke und



schleift sie mit Wasser solange recht genau gegeneinander, bis sie eine gute Bahn bekommen haben, worauf man die Stücke vor ihrer Anwendung gehörig abtrocknen läßt. Will man eine rostige Saite damit abreiben, so spannt man sie auf, daß man überall dazu kommen kann, reibt sie von allen Seiten gut ab, nimmt dann einen wollenen Lappen, streut etwas fein geschabte weiße Kreide oder groben Tripel darauf und poliert damit. Statt des Bimssteins kann man auch ein Stück Blei, Korkholz, Blutstein u. s. w. anwenden.

d) Ein kleiner Blasebalg dient zum Ausstäuben des Innern des Instrumentes, weil der feuchte Hauch des Mundes die Saiten rosten machen würde.

e) Ein Stimmhammer zum Herausnehmen und Einschlagen der Wirbel, zum Drehen der Schlingen, sowie zum An- und Abspannen der Saiten. Die Abbildungen Fig. 6, 7, 8 und 9 zeigen die gebräuchlichsten Formen.

Fig. 6.

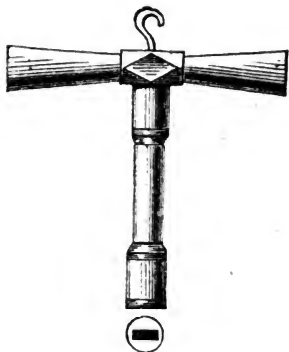
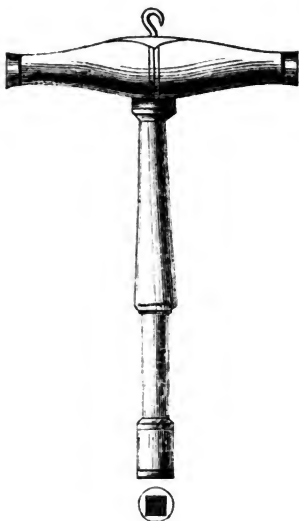
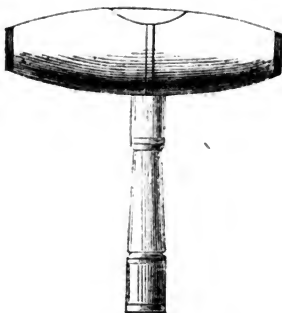


Fig. 7.



**Fig. 6** und **7** sind durch die, den länglichen oder vieredigen Wirbelköpfen entsprechenden Löcher unterschieden; außerdem hat **Fig. 7** einen längern Fuß und ist für aufrechtstehende Klaviere (Pianinos) bestimmt. Beide Abbildungen stellen übrigens den alten, gewöhnlichen Hammer vor, der zwar in sich allein allen nötigen Anforderungen zugleich zu genügen sucht und deshalb auch am verbreitetsten ist, aber eben seiner Vielseitigkeit wegen in manchen Punkten zu wünschen übrig läßt. Sein oben in der Mitte des Kreuzes stehender und zum Drehen der Saitenschlingen bestimmter Haken macht ihn zwar unentbehrlich, stört jedoch sehr beim Stimmen, wo die Hand flach und fest auf dem Hammer ruhen und einen bedeutenden Druck üben soll. Deshalb bedient man sich zum Stimmen gerne eines Hammers, dessen Handhabe, wie **Fig. 8** zeigt, mit Holz um-

Fig. 8.



kleidet ist. **Fig. 9** endlich ist ein Stimmhämmer, der den großen Vorzug hat, daß er, vermöge des langen Hebelarmes, eine sehr feine Nuancirung der Wirbelumdrehung gestattet, während mit den andern Hämmern, wo die Hand auf der Achse selbst ruht, schon die geringste Bewegung einen ziemlich bedeutenden Unterschied macht und es daher weit schwerer fällt, die überaus zarten Schwebungsverhältnisse,


welche das geübte Ohr verlangt, in der Ausführung zu verwirklichen und sich vor dem Zuviel zu bewahren, welches dann immer die Notwendigkeit des Nachlassens und Beginns von neuem nach sich zieht.

Fig. 9.



Es ist daher jedem Stimmer zu raten, sich außer einem Stimmhammer der ersten Art, womöglich auch mit einem der letzten zu versehen, welcher sich besonders dem Anfänger sehr nützlich erweisen würde.

Der Stimmer hüte sich jedoch, den langen Hebelarm nach unten zu drücken, damit nicht der Wirbel gehoben und gelockert werde. Gewissenlose Stimmer machen dies Manöver, um leichte Arbeit zu haben und — bald wieder kommen zu können; denn durch das Heben und Lockern der Wirbel wird das längere Anhalten einer reinen Stimmung des Instruments hintertrieben.

In neuester Zeit bedient man sich auch des sogenannten Sternhammers, dessen Loch sternförmig, auf das regelmäßige Sechseck basiert ist (siehe Fig. 10) und welcher zu allen Wirbelverhältnissen paßt. Derselbe ist von Frankreich patentiert und wird von Paris bezogen. 

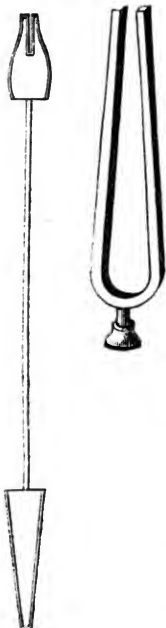
f) Eine scharfe Drahtzange, sowohl zum Abkneipen der stärkern Saiten, als auch zum Ausziehen der Stifte und Wirbel.

g) Ein Reil- oder Stimmleder, Fig. 1. Von seiner Bestimmung ist bereits gesprochen worden, und die Abbildung zeigt die Form. Es ist dies ein dünnes, keilförmig zugespitztes Stückchen Holz, an dem Reilende mit weichem Leder überzogen. Statt dessen verwendet man jetzt

gern Abfälle von Hammerfilz, die man zweckmäßig formt. Fig. 11 ist der bei aufrechtstehenden Instrumenten gebräuchliche Dämpfer oder Keil.

h) Eine Stimmgabel zur festen Bestimmung des Normal- oder Stimmtones, der als Ausgangs- und Vergleichspunkt für alle andern dient. Es

Fig. 11. Fig. 12.



ist dies ein Instrument von Stahl, dessen Abbildung Fig. 12 eine weitere Beschreibung seiner Form überflüssig macht. Man schlägt bei der Anwendung den einen Zinken mit seinem Ende ziemlich stark gegen irgend einen festen Körper und setzt dann schnell den Fuß der Gabel auf den Resonanzboden, durch dessen Vibrationen der sonst wenig bemerkliche Ton des kleinen Instrumentes sich so verstärkt, daß er kräftig und lange fort klingt und das Einstimmen der betreffenden Saiten leicht macht.

Es giebt Stimmgabeln von allen Tönen, doch bedient man sich beim Stimmen der Klaviere allgemein nur der A-Gabel, welche das einmal gestrichene a angiebt. Beim Ankauf wie beim Gebrauch der Stimmgabeln sind einige Vorsichtsmaßregeln zu beobachten. Es herrschte früher eine große Verschiedenheit in der musikalischen Stimmung, nicht nur zwischen den verschiedenen, entfernteren Städten, sondern auch an einem und demselben

Orte. Man hatte einen Chorton, einen Kapellton und einen Kammerton, von denen der erste um einen ganzen Ton höher als der letzte war, und der zweite die Mitte zwischen beiden hielt. Obwohl nun jetzt diese Unterscheidung nicht mehr in der frühern Weise gilt, so ist doch noch keineswegs eine Gleichmäßigkeit der Stimmung

hergestellt und dem entsprechend giebt es auch Stimmgabeln von einerlei Bezeichnung, wie A-Gabeln, die in Betreff der Höhe dieses A sehr verschieden sind. Weil nun aber kaum eine gewagtere Operation mit einem Klaviere vorgenommen werden kann, als eine namhafte Veränderung seiner Stimmung, gleichviel ob aufwärts oder abwärts, und ein Instrument sich stets am besten dabei befindet, wenn seine ursprüngliche Stimmung, auf die sein ganzer Bau berechnet ist, streng beibehalten wird, so muß der Stimmer bei der Auswahl seiner Stimmgabel sich genau an die Stimmung halten, welche die Instrumentenmacher, mit deren Klavieren er meist zu thun hat, selbst anwenden. Wer nur sein eigenes Instrument instand zu halten wünscht, läßt sich am besten von dem Fabrikanten desselben eine Gabel geben.

Uebrigens ist der erwähnte Uebelstand der Verschiedenheit der Stimmung gegenwärtig weniger bedeutend als früher; seit dem Jahre 1859 ist nämlich in Frankreich offiziell eine Stimmung eingeführt, bei welcher  $a^1$  genau 435 ganze Schwingungen in der Sekunde (nach französischer Zählungsweise 870 Halbschwingungen) macht, und diese Stimmung hat sich auch bei uns mehr und mehr Eingang verschafft.

Beim Gebrauch hat man darauf zu achten, daß die Stimmgabel nicht allzukalt sei, wenn man nach ihr einstimmen will, denn, wie bekannt, zieht sich der Stahl in der Kälte nachträglich zusammen, und der Ton der Gabel würde demzufolge höher sein, als er sollte. Schon die Hand jedoch reicht hin, das kleine Instrument binnen wenigen Augenblicken auf den nötigen Punkt zu erwärmen.

i) Ein kleiner Haken von Draht, den man sich selbst aus einem Stück Saite fertigt, um die neu aufziehenden Saiten durch die Tuchgeflechte zu ziehen, die sich noch bei manchen älteren Instrumenten vor der Schlingelleiste befinden.

k) Ein kleines Messer mit sehr dünner Klinge, zu den häufig vorkommenden Reparaturen an Hämmern u. s. w.

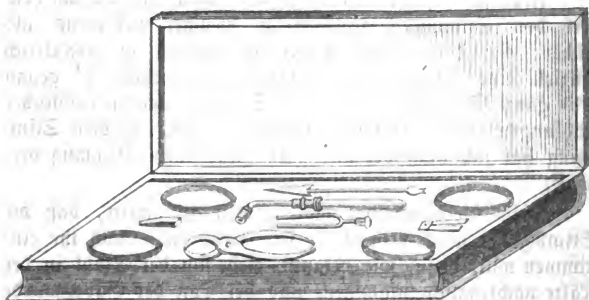
l) Zwei Schraubenzieher, wovon der eine sehr fein sein muß.

m) Ein Stückchen Büffel- oder Hirschleder.

n) Ein Blechbüchsen mit feinem Leim.

Dies sind die hauptsächlichsten Gegenstände, mit denen ein Klavierstimmer jederzeit versehen sein muß, um allen gewöhnlichen Vorkommnissen begegnen zu können. Die Weise, wie man diese Dinge verpackt und bei sich trägt, steht in eines jeden Belieben; manche Stimmer bedienen sich eines einfachen Leinwandsäckchens, andere eines Kastens, Fig. 13, was jedenfalls eleganter und insofern auch zweckmäßiger ist, als es die Saiten und feinem Werkzeuge besser vor Beschädigung schützt.

Fig. 13.



Ein Liebhaber, der nur sein eigenes Instrument instand halten will, braucht von den genannten Gegenständen nur eine Stimmgabel, einen Stimmhammer, eine flache, scharfe Zange, einen Keil und drei bis vier Rollen der gebräuchlichsten Saitennummern aus den höheren Lagen, denn die tiefern Saiten zerspringen nur selten.

## Ueber die mechanischen Operationen beim Klavierstimmen.

### Das Aufziehen neuer Saiten.

§ 47. Das erste, nachdem der Deckel des zu stimmenden Instrumentes aufgehoben und gestützt, der etwa vorhandene falsche Resonanzboden abgenommen und das Innere mittels des Blasebalges von Staub und andern Unreinigkeiten befreit ist, muß sein, sich zu überzeugen, ob Saiten gesprungen und daher neue aufzuziehen sind. Ist dies der Fall, so verfährt man folgendermaßen:

Zuerst nimmt man den betreffenden Wirbel aus dem Stimmstocke, wozu man sich entweder einer breiten Zange oder des Stimmhammers bedient, indem man den Wirbel rückwärts, d. h. von rechts nach links dreht. Hat man den Wirbel von dem daran hängenden Gewinde befreit, so steckt man ihn leicht wieder an seinen Platz, hebt die Dämpfung ab, wenn sie sich über den Saiten befindet, — sie ist nur mit ein paar Haken oder Handschrauben befestigt, — und löst das andere Stück der gesprungenen Saite von dem Schlingenstift ab. Hierauf windet man etwa ein 15 cm langes Stück der Saite, die man entweder nach dem Chordometer oder nach der manchmal neben den Schlingenstiften verzeichneten Nummer als die passende befunden hat, von der Rolle ab, klemmt sie an dem Einschnitte fest, damit sie nicht aufspringen und sich verwirren kann, biegt das zur Schlinge bestimmte, ungefähr  $2\frac{1}{2}$  cm lange Ende übers Kreuz zusammen, drückt es hier mit Daumen und Zeigefinger so fest als möglich, hängt den Haken des Stimmhammers in die Biegung und dreht ihn von der Linken zur Rechten (Fig. 14) so daß ein  $2\frac{1}{2}$  cm langes Gewinde mit der Schlinge am Ende gebildet wird, in der Art, wie Fig 15 zeigt. Dies Gewinde muß weder zu fest, in welchem Falle es leicht reißen würde, — noch zu locker sein, damit es sich nicht aufziehe. Sobald man fühlt, daß sich die Drehung zwischen die Finger der linken Hand zieht, welche die Saite

halten, kann man aufhören. Das Dreh der Schlinge mag eher etwas zu groß, als zu klein sein, denn im letzten Falle ist es schwer einzuhängen und reißt auch leicht. Der Vergleich mit der Abbildung und den übrigen Saitenschlingen belehrt am besten über das richtige Verhältnis der Größe des Dehrs, wie der Länge des Gewindes.

Fig. 14.

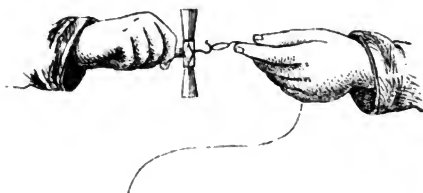


Fig. 15.



Sehr starke Saiten lassen sich nicht wohl zwischen den Fingern zu einer festen, dauerhaften Schlinge drehen, man bedient sich deshalb bei ihnen einer breiten Drahtzange, mit der man das zusammengebogene Ende festhält; doch ist der Gebrauch derselben, wo er sich nicht unerlässlich erweist, möglichst zu vermeiden, einestheils, weil man nicht, wie mit den Fingern, fühlen kann, wann die Schlinge den gehörigen Grad der Drehung erreicht hat, und anderseits, weil der starke Druck der Zange die Saite leicht beschädigt. Ausdrücklich ist noch darauf aufmerksam zu machen, daß das Gewinde nicht ganz bis zum Anlegestift (Fig. 15, b) oder gar darüber hinaus reichen darf, weil sonst die Saite nicht fest liegt und ein schwirrender, unreiner Klang entsteht.

Nun hängt man die Saite an den Schlingenstift und mißt ihre Länge ab, so daß sie ungefähr 6 bis 7 cm über den Wirbel hinausreicht. In dieser Länge klemmt man sie wieder in den Einschnitt der Rolle fest und bricht oder kneipt sie mittels der Zange ab. Es wäre doppelt unvor-

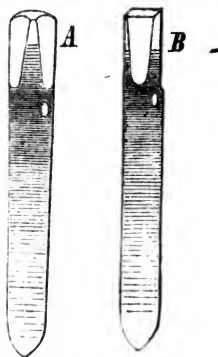


sichtig, die Saite abzumessen und abzubrechen, noch ehe die Schlinge gebildet ist, denn die Rolle erleichtert bei dieser Arbeit das Festhalten der dünnen Saite, und dann zerreißt auch zuweilen die Schlinge, noch ehe sie fertig ist, in welchem Falle die abgemessene Saite zu kurz und folglich unbrauchbar würde. Befindet sich etwa ein Tuchgewinde zwischen den Saiten, — was bei ältern Instrumenten noch vorkommt, — so zieht man die Saite, ehe man sie einhängt und abreißt, mit dem Schlingenende hindurch, wobei ein Vergleich der nächsten Saiten über die richtige Lage belehrt.

Hierauf legt man das abgebrochene Ende der Saite der Länge nach von oben nach unten auf den Wirbel und wickelt die Saite unter straffem Anziehen von der Linken zur Rechten dergestalt darüber hin, daß jeder Ring dicht und fest neben den andern zu liegen kommt. Sobald das Gewinde hinlänglichen Halt verspricht, bricht man das hervorragende Saitenendchen ab oder biegt es zurück und beendet die Umwicklung auf dem blanken Wirbel, worauf man diesen in die Einsatzöffnung bringt und ihn zugleich mit dem Stimmhammer bis auf gleiche Tiefe mit den übrigen fest niederklopft, während die Saite mit der linken Hand gelinde angezogen wird, um ein Aufrollen des Gewindes zu verhindern. Sobald der Wirbel gehörig steht, dreht man ihn mittels des Hammers von der Linken zur Rechten, bis die Saite genug Spannung hat, das Gewinde festzuhalten.

Gegenwärtig sind die Wirbel, deren Gestalt Fig. 16 A und B zeigt, entweder ganz oder, was von vielen Seiten vorgezogen wird, zum Teil durchbohrt. Im ersteren Falle steckt man zum Zwecke des Aufwickelns die Saite einfach soweit durch die Öffnung, daß das hervorragende Endchen ungefähr  $1\frac{1}{2}$  cm lang ist, biegt es

Fig. 16.



um, daß es nach abwärts längs des Wirbels zu liegen kommt, und überwickelt es wie oben. Bei solchen Wirbeln wird leicht die nötige Festigkeit des Gewindes erreicht; dasselbe ist aber auch bei den Wirbeln mit nur teilweiser Durchbohrung möglich, wo man die Saite ebensoweit, als die Durchbohrung geht, einsteckt.

Zu bemerken ist noch, daß bei einigen alten Instrumenten, wie sie noch hie und da sich finden, der Saitensteg, — d. i. die vor den Wirbeln hinlaufende Leiste mit den Anlegestiften, durch welche die Länge der Saiten an diesem Ende reguliert wird, — den Wirbeln gegenüber sehr hoch ist, woraus die Notwendigkeit entsteht, die Saiten derart von unten nach oben aufzuwickeln, daß der letzte Draht ring über den andern zu liegen kommt.

Es ist sehr wichtig, daß das Gewinde nicht einen zu großen Teil des Wirbels bedeckt, weil er sich sonst nicht fest und tief genug einschlagen läßt oder, wenn man ihn forciert, das Gewinde nach oben hin abstreift; auch liegt in solchem Falle die Saite auf, was dem Klange nachteilig ist. Ebenso wenig soll das Gewinde dick übereinander liegen, was häßlich aussieht und die Festigkeit der Stimmung durchaus nicht fördert. Beides jedoch wird bedingt durch die Länge des Saitenendes über dem Wirbelloch im Verhältnis zur Stärke des Wirbels selbst, und hierüber belehren am besten die eigenen, bei den ersten Versuchen unvermeidlichen Fehler und eine genaue Beobachtung der andern Gewinde.

### Von der Spannung der Saiten.

§ 48. Jede Saite wird durch eine stärkere Spannung höher im Tone, durch Abspannen oder Nachlassen aber tiefer. Dieses Ab- oder Anspannen der Saiten geschieht mittels des Stimmhammers, der, wie die Abbildungen Fig. 6 bis 9 zeigen, an seinem Fußende eine Öffnung hat, in welche der Wirbelkopf so fest hineinpassen muß, daß man durch die Drehung des Hammers auch den Wirbel mitdreht. Sind nun die Saiten richtig aufgewickelt, so werden sie durch das Umdrehen ihrer Wirbel von links nach

rechts straffer gespannt, mithin höher im Tone, von der Rechten zur Linken aber schlaffer, folglich tiefer.

Neu aufgezogene Saiten sind selbstverständlich immer weit schlaffer, als es ihr Ton erfordert, und müssen bis zum Einklang mit dem Chor, — wie man die je zwei oder drei Saiten eines jeden Tones nennt, — hinaufgespannt werden. Alles, was daher nachstehend im allgemeinen über das Stimmen gesagt ist, gilt auch für sie.

§ 49. Ergiebt sich beim Anschlagen einer Taste, daß der Ton unrein ist, so kann dies daher rühren, daß nur eine, oder zwei oder alle drei Saiten des Chors\*) sich verstimmt haben. Um sich hierüber zu vergewissern, muß man zuerst die betreffenden Saiten auffuchen.

Bei neuern Instrumenten pflegen vor den Wirbeln die Buchstaben verzeichnet zu stehen, und zwar mit der üblichen Unterscheidung der Oktaven nach Kontraktionen, große, kleine, eingestrichene, zweigestrichene u. s. w., wie das nachstehende Beispiel deutlicher macht.

### Benennung der Oktaven.

*Subkontraktöne.*

*Kontra-Oktave.*



\*) Es ist hier, und im folgenden durchweg Bezug auf dreisaitige Instrumente genommen, indem sich die Behandlung der zweisaitigen leichter aus dem gesagten ergiebt, als es umgekehrt der Fall wäre.

*Grosse Oktave.*

*Kleine Oktave.*



*Eingestrichene Oktave. Zweigestrichene Oktave.*



*Dreigestrichene Oktave. Viergestrichene Oktave.*



Hier ist das fragliche Saitenchor sogleich gefunden. Wo die Buchstaben jedoch nicht verzeichnet sind, achtet man darauf, gegen welche Saiten der Hammer anschlägt, oder fährt leicht mit der Kante des Keils über die Saiten hin, bis man die richtigen trifft. Mittels eines zahnstocherartigen Federkiels oder auch der Ecke des Keils reißt oder schnellst man nun die einzelnen Saiten des Chors sanft und langsam nacheinander an, um sich von ihrem gegenseitigen Verhalten zu überzeugen. Erlangt man hierdurch noch nicht volle Gewißheit, so steckt man den Keil dämpfend zwischen die beiden obern Saiten, so daß nur die untere beim Anschlagen frei ertönt, und prüft nun ihr Verhältnis zur Oktave oder Quinte, die als rein gilt. Ist diese Saite rich-

tig, so vergleicht man die zweite mit ihr, indem man den Keil um eine Saite höher steckt, und endlich auch die dritte mit diesen beiden. Die zuerst richtig befundene Saite dient als Richtschnur für die andere, welche man nur in Einklang mit ihr zu bringen hat. Hierbei wird natürlich die richtige Saite sowohl als die zu stimmende ungedämpft gelassen, damit man sich bei wiederholtem kräftigen Anschlagen der Taste durch ihr Zusammentönen von ihrem gegenseitigen Verhalten überzeugen kann. Sind zwei Saiten im Einklang, so wird auch die dritte frei gelassen. Nur wenn man befürchtet, daß bei freiem Erklingen aller drei die überwiegende Kraft der beiden ersten eine etwaige Unreinheit der letzten dem Ohre entziehen könnte, dämpft man die erste Saite, so daß nur die zweite und dritte zugleich ertönen. Ist jedoch das ganze Saitenchor entweder nach der Stimmungsgabel oder nach Maßgabe eines andern Tones umzustimmen, so dämpft man zuerst die beiden obern Saiten, stimmt die unterste vollkommen richtig und bringt dann die andere nach obiger Weise mit ihr in Einklang.

§ 50. Es ist eine allgemeine Regel, jederzeit aus der Tiefe nach der Höhe zu stimmen, d. h. die Saiten stets nur durch ein Anspannen, ein Hinaufziehen auf den erforderlichen Punkt der Reinheit zu bringen, niemals aber durch ein Herablassen. Es hat dies einen doppelten Grund, denn einerseits erfaßt das Ohr aufsteigende feine Tonveränderungen weit schärfer und sicherer, als absteigende, und dann bieten nachgelassene Saiten keine Dauer der Stimmung, theils weil sie selbst infolge der vorgegangenen größeren Spannung leicht nachgeben, theils auch, weil die Wirbel durch jede Rückbewegung etwas gelockerter werden. Deshalb läßt man jede Saite, welche gestimmt werden soll, auch wenn sie nur unmerklich zu tief oder gar zu hoch stehen sollte, immer erst um einen vollen halben Ton unter die erforderliche Höhe herab und stimmt sie nun von hier aus äußerst langsam und vorsichtig unter stetem Anschlagen der Taste hinauf. Die Drehung des Hammers muß immer geringer und berechneter werden, je mehr man sich der richtigen Stimmung nähert, damit man

sogleich innehalten kann, wenn der rechte Punkt erreicht ist; denn treibt man die Saite zu hoch, so muß man die ganze Operation von neuem beginnen und hat überdies die Saite geschwächt.

Es ist dabei nötig, die betreffende Taste mit der linken Hand, während die rechte den Hammer führt, stets recht kräftig und wiederholt anzuschlagen, denn obwohl das Ohr dessen nicht bedarf, so ist es doch um so wichtiger, daß die Saite gleich während des Stimmens, und noch ehe sie verlassen wird, diejenige Ausdehnung gewinnt, welche sonst der starke Schlag des Hammers nachträglich bewirken würde.

§ 51. Neu aufgezogene Saiten zieht man ohne Ab-  
satz und Pause sogleich bis in die Entfernung eines halben  
Tones von der richtigen Stimmung hinauf. Sofern die  
Saite nur rein, ohne Rostfleck und Bruch, von der rich-  
tigen Nummer ist und Schlinge wie Gewinde gut gemacht  
sind, hat man hierbei kein Zerspringen zu befürchten, denn  
eine Saite, welche diese Spannung nicht leicht aushält,  
würde die stärkere bis zur vollen Reinheit noch weniger er-  
tragen.

Da neue Saiten bei kräftigem Anschlagen des Ham-  
mers besonders stark nachgeben, thut man wohl, sie, ehe  
sie noch ganz im Einklange stehen, mit einem Stückchen  
weichen Leders gelinde zu reiben, was den doppelten Zweck  
erfüllt, sie abzutrocknen und auszudehnen.

§ 52. Die übersponnenen Saiten erfordern eine be-  
sonders sorgfältige und schonende Behandlung, denn treibt  
man sie zu hoch und läßt sie verschiedene Male nacheinan-  
der wieder nach, so läuft man Gefahr, das Gespinnst zu  
zerreißen. Hat man sie dennoch einmal zu hoch gespannt,  
so drückt oder reibt man sie, um sie auszudehnen und her-  
abzubringen, worauf man sie durch vorsichtiges Anziehen  
auf den richtigen Punkt hinauftreibt.

§ 53. Bei Instrumenten, die lange nicht gestimmt  
wurden, sind die Saiten zuweilen auf den Wirbeln oder  
zwischen den Stiften des Steges angerostet. - Jede Anspan-  
nung würde sie in solchem Falle zerreißen, wenn sie nicht

zuerst nachgelassen und vorsichtig von den Stiften abgelöst worden sind\*).

## Allgemeine Regeln und Vorschriften.

§ 54. Das erste Erfordernis eines Stimmers ist ein sicheres, scharfes, gesundes Gehör. Wer den einen Ton nicht von dem andern, den reinen nicht von dem unreinen zu unterscheiden vermag, der wird begreiflicherweise auch niemals imstande sein, ein Instrument richtig zu stimmen. Das zu dieser Kunst so unerläßliche reine musikalische Gehör ist aber keineswegs eine so unbedingt allgemeine menschliche Eigenschaft, wie man wohl anzunehmen pflegt, und mit dem bloßen, gewöhnlichen Hören noch ebensowenig gegeben, als die Fähigkeit der richtigen und genauen Farbenunterscheidung mit dem Sehen. In beiden Fällen kann ein Mensch sehr leicht durchs ganze Leben wandeln, ohne sich der Mängel seines Sinnesorganes bewußt zu werden, und wie es tüchtige Zeichner giebt, die Grün von Roth nicht unterscheiden können, so giebt es auch geschickte Klavierspieler, die erst nach Jahren ganz zufällig einmal darauf aufmerksam werden, daß sie die Töne anders hören, als die übrigen Menschen, oder unfähig sind, feinere Unterschiede der Höhe oder des Klanges zu erfassen. Das Instrument mit seinen fertigen Tönen bot ihnen keine Gelegenheit, sich über die Verschiedenheit des Eindrucks, den diese auf sie selbst und auf andere machen, zu belehren, und sie mußten annehmen, daß jedermann die Töne eben ganz so höre, wie sie. Wer dagegen Singen oder ein Instrument erlernte, auf dem er die Töne nach dem Gehör selbst erst bilden muß, der konnte freilich nicht lange im Zweifel über die etwaigen Gebrechen seines Ohres bleiben. Es muß daher jeder, der das Klavierstimmen erlernen will und nicht bereits von der Richtigkeit seines Gehörs vollkommen über-

\*) Weiteres in: Blüthner und Gretschel, Lehrbuch des Pianofortebauwes, S. 140, 185 und 206.

zeugt ist, sich über diesen Punkt Gewißheit zu verschaffen suchen, was am einfachsten auf folgende Weise zu machen ist.

Man drehe mittels des Stimmhammers den Wirbel einer Saite der Mittellage langsam ganz wenig von der Rechten zur Linken, d. h. man lasse die Saite etwas herunter und versuche, ob man nun beim Anschlagen der Taste die hierdurch entstandene Unreinheit des Tones und beim Pizzikato-Anreißen der nachgelassenen Saite, sowie der andern desselben Tones, den Unterschied zwischen ihnen deutlich vernimmt. Sollte man trotz aller Aufmerksamkeit dennoch die offenbar stattfindende Abweichung nicht mit Sicherheit unterscheiden können, so mag man alle ferneren Bemühungen nur sogleich aufgeben, denn es fehlt hier die erste unerlässliche Vorbedingung zum Stimmen: ein richtig organisiertes Gehörorgan. Besteht man jedoch diese erste allgemeine Probe, so wird man wohl thun, sie noch etwas fortzusetzen, um das Hörvermögen genauer zu untersuchen. Man läßt nun die Saite soweit herab, daß ein recht auffälliger, greller Mißton beim Anschlagen entsteht, und zieht sie dann langsam in kleinen Absätzen hinauf, die andern Saiten einseitig dämpfend. Mit jedem der kleinen Absätze schlägt man die Taste an und lauscht, ob man die Veränderung deutlich wahrnimmt; man macht die Absätze größer und kleiner, immer aufmerkend, ob der Eindruck, den das Ohr empfängt, der Bewegung der Hand entspricht, denn diese bildet den Probierstein. Hat man so die Saite bis in die Nähe des Tones wieder hinaufgebracht, so läßt man auch die zweite Saite frei und dämpft nur die dritte. Nun spannt man unter stetem sanftem Anschlagen die erste äußerst langsam weiter, bis der Mißklang allmählich schwindet und statt seiner die Schwebung, jene eigentümliche, zitternde, pulsierende Bewegung, zwischen den beiden Saiten eintritt. Es bedarf für ein noch ungeübtes, wenn auch ganz gesundes Ohr der ungetheiltesten Aufmerksamkeit, um diese Erscheinung wahrzunehmen, die, je näher die beiden Saiten dem reinen Einklange rücken, um so schwächer und verschwimmender wird, bis sie endlich der hellen, klaren Uebereinstimmung weicht. Vermag man nun die hier geschilder-



ten feinen Unterschiede des Tones, wenn auch nur annähernd, zu erfassen, so kann man über sein Gehör beruhigt sein, denn, wie jede andere menschliche Fähigkeit, gewinnt es durch Übung und Ausbildung an Schärfe, Sicherheit und Feinheit.

§ 55. Es ist jedem Anfänger zu raten, seine ersten Vorübungen, namentlich aber die rein mechanischen, an irgend einem alten, wertlosen Instrumente vorzunehmen, und erst, wenn er einige Sicherheit erlangt hat, sich an ein besseres zu wagen, wo eine ungeschickte Behandlung leicht großen Schaden anrichten könnte. Auf jedem alten Klavier kann er sich nicht nur in den Manipulationen des Stimmens, in der langsamen, sichern Führung des Stimmhammers, in der genauen Unterscheidung der Tonveränderungen, im Aufziehen neuer Saiten üben, sondern auch im Auseinandernehmen, Reinigen und Zusammensetzen der Mechanik, sowie im Reparieren aller Teile desselben, die ein Stimmer instand zu setzen verstehen muß und worüber das Nähere späterhin besprochen wird. Er hat hierbei nicht nötig, die betreffenden Teile etwa absichtlich zu zerbrechen, um sie wieder zusammenzusetzen, denn diejenige Aufgabe, zu deren richtigen Lösung es dieser Vorübung am meisten bedarf, besteht gewöhnlich darin, einzelne verdorbene Teile der Mechanik und seiner Bekleidung oder Fütterung durch neue, selbstgefertigte zu ersetzen, und in der richtigen, genauen Anfertigung derselben kann man sich nach ganzen, unverdorbenen Mustern noch besser üben, als nach zerbrochenen.

§ 56. Eine der wichtigsten Bedingungen bei den Stimmübungen, sowie beim Stimmen überhaupt, ist die möglichst größte Ruhe und Stille. Wenn es irgend die Umstände erlauben, sollte man daher seine Übungen bei der Nacht vornehmen, wo der Lärm des Tages verklungen ist, und überhaupt sogleich aufhören, wenn irgend ein Geräusch die Aufmerksamkeit zu stören droht. Indes gewöhne sich der Stimmer nach und nach daran, sein Geschäft, namentlich in Privathäusern, so auszuüben, daß ihn ein Geräusch, welches durchaus nicht zu beseitigen ist, wie z. B. das Ein-

gen eines Vogels vor dem Fenster des Nachbarhauses, Musizieren in der Nähe u. dergl. nicht mehr stört.

§ 57. Das Gehörorgan verlangt eine ebenso schonende und sorgsame Behandlung als fleißige Übung, um die zum Stimmen erforderliche Feinheit und Sicherheit zu erlangen. Man hüte sich also, das Ohr, namentlich im Anfange, übermäßig anzustrengen, und unterbreche die Übungen, sobald man fühlt, daß die genaue Unterscheidung der Tonabstände schwerer fällt, als vorher. Uebrigens muß man auch nicht vergessen, daß keinesweges jede Stunde einer derartigen Beschäftigung gleich günstig ist: Unwohlsein, üble Laune, ja eine bloße Zerstreuung und öfter noch ganz unbekannte Ursachen können in solcher Weise auf unser Gehör wirken, daß es ganz unfähig wird, die Verhältnisse der Töne richtig zu beurteilen. Man lasse sich daher nicht von ungemessenem Eifer hinreißen, sondern arbeite mit gehörigen Ruhepausen und wähle die günstige Zeit.

§ 58. Die Übungen des Stimmens beginnen damit, eine nachgelassene Saite mit den andern des Chors in reinen Einklang zu setzen, wozu man, wie durchaus bei allen Übungen, Töne der Mittellage nimmt und mit verschiedenen abwechselt. Hat man hierin volle Sicherheit erlangt, so läßt man das ganze Saitenchor des eingestrichenen a herunter und stimmt diesen Ton, mit der untersten Saite beginnend, in reinen Einklang mit der Stimmgabel. Hierauf übt man sich in reinen Oktaven, und erst, wenn diese vollkommen gelingen, wagt man sich an das weit schwierigere Intervall der Quinte.

Wessen Ohr mit den Verhältnissen der Intervalle noch nicht so weit vertraut ist, daß er ohne äußeren Anhalt die Quinte rein nach dem Grundton\*) stimmen könnte, der kann sich auf folgende Weise helfen:

---

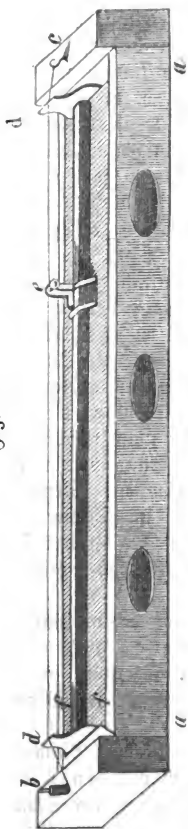
\*) Da es sich bei den ersten Übungen nur darum handelt, die Quinten rein zu stimmen, nicht aber sie zu temperieren, so thut man wohl, den obern Ton nach Maßgabe des tiefern, also des wirklichen Grundtones, einzustimmen.

Man wähle in der kleinen Oktave irgend einen beliebigen rein gestimmten Ton, nachdem man die zuvor nachgelassene Quinte einstimmen will. Nun dämpft man mittels des Reils die beiden obern Saiten des Grundtons, schlägt die Taste etwas kräftig an und lauscht sorgfältig auf das Erklängen der doppelten Quinte, d. h. der Oktave der Quinte, die hörbar wird, sobald die Kraft des Haupttons der Saite etwas abnimmt. Nach einigen wiederholten Versuchen wird man diesen allerdings etwas zarten Oberton schon vernehmen. Sollte es dennoch nicht gelingen, so streift man leicht unter öfterem sanfte Anschlagen mit dem Finger bis auf den dritten Teil der Länge der Saite, wo dann diese doppelte Quinte ganz deutlich ertönt. Die mehr oder mindere Reinheit ihres Klanges belehrt schon, ob man die rechte Stelle getroffen hat, wo es, bei recht zartem Anschlag, durchaus keines Druckes auf die Saite bedarf; der leicht auf ihr ruhende Finger unterbricht hinreichend die Schwingungen, um jenen Nebenton erkenntlich hervortreten zu lassen. Hierdurch kann man sowohl sein Ohr zur Auffassung der reinen Quinte üben, als auch diese gleich nach dem so gebotenen Anhalt einstimmen. Erst wenn man eine große Sicherheit und Fertigkeit im Stimmen der reinen Quinten erworben hat, wage man sich an das Temperieren derselben, worüber § 35 und 36 das nötige gesagt worden ist.

Sollte jedoch das sonst gesunde Gehör der musikalischen Bildung so sehr ermangeln, daß auf dem genannten Wege zu keinem befriedigenden Resultate zu gelangen ist, so giebt es noch ein Hilfsmittel, nämlich den Gebrauch des Monochordes.

§ 59. Das Monochord ist, wie es sein Name besagt, ein Instrument, welches ursprünglich mit einer Saite bezogen und dazu bestimmt ist, die Grundgesetze der Schwingungen gespannter Saiten anschaulich zu machen. Es besteht aus einem ungefähr 1 m langen, 25 cm breiten und 5 bis 8 cm hohen Kasten von Tannenholz (Fig. 17, a), in dessen Seitenwände Schalllöcher eingeschnitten sind. Von den beiden höhern und dickeren Wänden an den Enden trägt

Fig. 17.



die eine einen Schlingenhaken oder Stift *c*, in dem die Saite hängt, und die andere einen Wirbel *b*, um den sie gewickelt ist. Vor dem Wirbel, wie vor dem Schlingenhaken, befinden sich Stege *d, d*, über welche die Saite läuft und die ihre frei vibrierende Länge bestimmen. Unter der Saite läuft auf dem dünnen Resonanzboden eine Leiste hin, die einen beweglichen Steg *e* trägt, zwischen dessen Backen die Saite ebensofrei schweben, als mittels einer Schraube an jeder beliebigen Stelle festgehalten werden kann. Statt dessen kann man auch einen einfachen verschiebbaren Steg anwenden. Zu beiden Seiten der Leiste befindet sich eine in Centimeter oder sonst eingetheilte Skala, *f, f*.

Stimmt man nun die Saite nach der Stimmgabel, so kann man sie mittels des beweglichen Steges beliebig verkürzen und alle Töne auf ihr erlangen, je nachdem man den Steg auf den in der Tabelle S. 82 angegebenen Punkt stellt und die Vibrationen der Saite, die einfach mit dem Finger gerissen wird, durch die Schraube unterbricht. Zur bequemeren Vergleichung bringt man zweckmäßig noch eine zweite Saite an, welche fortwährend den Grundton angiebt, während die andere beliebig verkürzt wird.

Es soll hiermit weniger eine Beschreibung derjenigen Monochorde geboten werden, die man bei den Instrumentenmachern findet und die zuweilen in ihrer Form etwas abweichen, als vielmehr nur denjenigen ein Anhalt gegeben, die etwa wünschen

sollten, dies einfache Instrument sich selbst zu verfertigen, was unter Beihilfe eines Tischlers keine große Schwierigkeit hat und zu welchem Ende wir noch einiges hinzufügen wollen.

§ 60. Der wichtigste Teil des Monochords sind die Intervallentafeln, *f, f*, die äußerst genau berechnet und eingeteilt sein müssen, wenn sie nicht falsche Tonverhältnisse geben und das Ohr irre leiten sollen. Um diese Aufgabe möglichst zu vereinfachen, lasse man sich daher den Kasten so anfertigen, daß zwischen den beiden Stegen, welche die Länge der vibrierenden Saite bestimmen, eine Entfernung von genau einem Meter liegt. Dieses Meter teilt man nun auf den beiden Tabellen in Decimeter, Centimeter und Millimeter, d. h. in 10, 100 und 1000 Teile. Hierauf wird zuerst auf beiden Tabellen der Mittelpunkt, d. h., 5 dm nach jeder Saite hin, mit Oktave bezeichnet, hierauf der 25 cm nach der Schlinge zu entfernte Punkt, also ein Viertelmeter, abermals mit 2te Oktave, und, wenn man will, die halbe Entfernung zwischen diesem Punkt und dem Schlingenstein, also 12½ cm oder 125 mm abermals mit 3te Oktave. Es ist hierbei ganz gleichgültig, an welchem Ende man anfängt, man kann ebensogut die Verkürzung nach dem Wirbel hin nehmen.

Läßt man nun die ganze Saite frei vibrieren, so giebt sie den Grundton. Stellt man den Steg auf die Mitte und schraubt die Saite fest, so giebt jede Hälfte die Oktave; schiebt man den Steg weiter auf den nächsten, mit „2te Oktave“ bezeichneten Punkt, so giebt das nur ein Viertel lange Seitenstück die doppelte Oktave, und das drei Viertel lange Stück die reine Quarte, und ebenso giebt die auf ein Achtel verkürzte Saite die dritte Oktave.

Die Oktaven gelten gleichmäßig für beide Tabellen; da aber die eine für die reinen diatonischen Intervalle, die andere dagegen für die gleichmäßig temperierte chromatische Tonleiter bestimmt ist, so weichen sie in allen andern Tönen voneinander ab, und es folgt hier die Berechnung beider Tafeln durch die zwei ersten Oktaven nach Millimetern. Eine weitere Teilung ist un-

thunlich, weil bereits in der zweiten Oktave die Verhältnisse der Intervalle etwas an Genauigkeit verloren haben, welcher Uebelstand sich in der dritten noch sehr verstärken müßte. Die volle Richtigkeit würde oft so feine Maßbestimmungen fordern, daß die Punkte dem freien Auge nicht mehr sichtbar wären. Es kann, nach Millimetern bemessen, selbst in der ersten Oktave keine genaue mathematische Richtigkeit, sondern eben nur eine befriedigende Annäherung an dieselbe erzielt werden.

### Saitenlänge für die verschiedenen Intervalle.

Länge der ganzen Saite: 1000 mm.

Reine diatonische Intervalle.		Temperierte chromatische Tonleiter.	
Grundton . . .	1000	1000	Grundton.
		944	Kleine Sekunde.
Sekunde . . .	888	891	Große Sekunde.
Kleine Terz . .	933	841	Kleine Terz.
Große Terz . .	800	793	Große Terz.
Quarte . . . .	750	749	Quarte.
		707	Falsche Quinte.
Quinte . . . .	666	667	Quinte.
Kleine Sexte . .	625	629	Kleine Sexte.
Große Sexte.	600	595	Große Sexte.
Kleine Septime .	555	561	Kleine Septime.
Große Septime .	533	529	Große Septime.
Oktave . . . .	500	500	Oktave.
		472	Kleine Sekunde.
Sekunde . . . .	444	445	Große Sekunde.
Kleine Terz . .	416	420	Kleine Terz.
Große Terz . .	400	395	Große Terz.
Quarte . . . .	375	374	Quarte.
		353	Falsche Quinte.
Quinte . . . .	333	334	Quinte.

Reine diatonische Intervalle.		Temperierte chromatische Tonleiter.	
Kleine Sexte . .	312	314	Kleine Sexte.
Große Sexte . .	300	297	Große Sexte.
Kleine Septime .	277	281	Kleine Septime.
Große Septime .	262	264	Große Septime.
2te Oktave . .	250	250	2te Oktave.

Man ersieht hieraus, wie äußerst gering der Unterschied zwischen den reinen Intervallen und den temperierten ist, und welch fein gebildetes Ohr sowohl, als welche sichere Hand zu ihrer Darstellung erfordert wird. In der That ist hier der Unterschied zwischen den reinen und temperierten Quinten bereits zu groß angegeben, denn da er, wie wir sehen, auf jede Quinte nur  $\frac{1}{12}$  Komma oder  $\frac{1}{108}$  eines ganzen Tones, — der Entfernung zwischen Quarte und Quinte, — beträgt, und diese Entfernung der reinen Intervalle nach vorstehender Tafel nur 84 mm in der ersten Oktave ausmacht, so dürfte die vollkommen richtig temperierte Quinte nur um  $\frac{2}{3}$  eines Millimeters kleiner sein, als die reine, und in der zweiten Oktave nur um  $\frac{1}{3}$  kleiner. So unbedeutend dieser Unterschied überhaupt zu sein scheint, so kann man sich doch gerade an diesem Instrumente recht deutlich von der großen Wichtigkeit der Temperatur überzeugen, denn wenn man vom Grundton durch zwölf ganz reine Quinten fortschritte, so würde die letzte Quinte, nominell mit dem Grundton identisch, statt seiner 1000 mm nur  $987\frac{5}{9}$  lang sein, was eine sehr merkliche Differenz im Ton ergibt.

Ganz ausnehmende Sorgfalt ist dem beweglichen Steg zu widmen. Die Schraube, welche die Saite festhalten soll, muß sehr fein, und der Punkt, wo sie dieselbe trifft, zu beiden Seiten am Fuße des Steges bezeichnet sein, damit dieser genau auf den Grad des Intervalls gestellt werden kann. Wie schon erwähnt, kann man statt dieses Steges

Fig. 18.



auch einen einfacheren, wie **Fig. 18** (in größerem Maßstabe) darstellt, anwenden, bei welchem auch die unter der Saite liegende Peiste entbehrlich ist.

Mit Hilfe eines solchen Instruments kann der Ungerübte sein Ohr bald an die Verhältnisse der reinen und temperierten Intervalle gewöhnen. Weil der Ton um so höher, je dünner bei gleicher Länge und Spannung die Saite ist, und das Verhältniß der Töne am faßbarsten in der Mittellage heraustritt, so thut man wohl, eine der Saiten zu nehmen, wie sie die Klaviere in den höhern Tönen der kleinen und den ersteren der eingestrichenen Oktave haben, und durch Stimmen derselben den Grundton öfters zu wechseln.

§ 61. Es ist bereits darauf aufmerksam gemacht worden, daß man zur Feststellung der Stimmung die Tasten etwas kräftig anschlagen muß. Geben jedoch hierbei die Saiten allzu merklich und andauernd nach, so hat dies seinen Grund nicht mehr in der natürlichen Dehnung derselben, sondern in zu lockerem Gewinde, in falschem Aufwickeln, in zu schwachen Wirbeln oder sonstigen äußeren Ursachen. In den beiden ersten Fällen muß die Saite neu aufgezogen werden; liegt die Schuld an den Wirbeln, so klopft man sie recht sorgfältig nieder. Wäre jedoch der Kasten zu schwach, so daß er den Zug der Saiten nicht aushalten kann und nachgiebt, dann freilich ist alle Mühe vergeblich.

§ 62. Man drehe die Wirbel jederzeit langsam und gleichmäßig um und hüte sich, sie vor-, rück- oder seitwärts zu drücken, denn geschieht dies, so giebt der Wirbel nach oder zieht sich in seine vorige Stellung zurück; und die Saite ist von neuem verstimmt. Auch erweitert man durch solches Wiegen die Löcher so, daß die Wirbel nicht mehr feststehen.

§ 63. Niemals stimme man mit Handschuhen, in der Meinung, die Saiten vor Rost zu bewahren. Jede Bedeckung der Hand stört die Feinheit des Gefühls, die nötig ist, den Wirbel oft um äußerst kleine Theilchen zu verrücken, wenn die gehörige Reinheit erlangt werden soll. Befürchtet



man, daß die Saiten durch die Berührung der Finger feucht geworden sein könnten, so reibe man sie mit weichem Leder ab.

§ 64. Die Hand liege immer fest und horizontal auf dem Stimmhammer, damit sie jede leise Bewegung des Wirbels fühlen und durch gleichmäßigen Druck sein Vordrücken verhindern könne.

§ 65. Alle lärmenden Operationen, das Einklopfen der Wirbel u. s. w. nehme man vor, ehe man mit dem Stimmen beginnt, damit das Ohr nicht während dieser Arbeit, die seine gespannteste Aufmerksamkeit und feinste Empfindlichkeit in Anspruch nimmt, durch betäubenden Lärm ermüdet und abgestumpft werde. Nur wenn während des Stimmens eine Saite reißt, muß man eine Pause machen und sie sogleich wieder aufziehen, denn wenn das Chor eines Tones nicht vollständig ist, haben die vorhandenen Saiten einen zu starken Druck des Hammers auszuhalten, und dieser selbst wird schief und giebt zuletzt nur falsche, unreine Töne.

Der Stimmer besleißige sich bei Ausübung seines Geschäfts der größten Gewissenhaftigkeit im Einstimmen und in der sonstigen Behandlung des Instruments, und er wird gar bald den besten Erfolg für sich haben. Ein guter Stimmer ist stets gesucht, auch wenn er, wie er doch nicht anders kann, auf höhere Preise hält als andere.

## Die Ausbesserung und Wiederherstellung des Instrumentes.

§ 66. Wenn ein Instrument an einem der inneren Teile schadhaft geworden ist, so muß es zuerst auseinander genommen werden. Da die Weise, dies zu bewerkstelligen, durch die eigentümliche Konstruktion des betreffenden Kla-

viels bedingt ist und je nach den verschiedenen Methoden sehr verschieden sein kann, so lassen sich hierüber nur allgemeine Vorsichtsmaßregeln geben, und jeder muß sich dann selbst durch genaue Untersuchung seines Instrumentes über das nötige Verfahren belehren.

§ 67. Man hebt zuerst den Deckel auf, stützt ihn und nimmt den falschen Resonanzboden ab. Bei Instrumenten älterer Konstruktion, wo die Dämpfung über den Saiten liegt, muß diese abgehoben werden, ehe man die Klaviatur herauszieht; bei neuern Instrumenten dagegen bildet die Dämpfung mit dem Hammerwerk ein Ganzes, das auf demselben Gestell befestigt ist, welches die Tasten trägt; wovon jedoch die aufrechten Klaviere wieder abweichen. Die Art, wie die Klaviatur an ihrem Plage festgehalten wird, ist sehr verschieden. Man war früher sehr ängstlich und glaubte zuweilen, das friedsame Holzgerüste durch nicht weniger als sechs starke Eisenschrauben ankneten zu müssen, die theils von unten durch den Kasten hinaufgingen, theils auch wieder mit dem Kopf sich unter die Tasten bargen. Später faßte man mehr Vertrauen und ließ es bei zwei Schrauben bewenden, bis man endlich bei neueren Instrumenten auch diese Vorsichtsmaßregel aufgab und die Klaviatur so einrichtete, daß sie sich mit der Leichtigkeit einer Schublade herausziehen läßt. Da es jedoch keineswegs gleichgültig ist, wo die Hämmer die Saiten treffen, und bei der starken Erschütterung des Spieles die Klaviatur sich doch verschieben könnte, so mußte immer eine Vorrichtung gefunden werden, sie an ihrer Stelle festzuhalten, und das geschieht jetzt entweder mittels kleiner Riegel, die von der, vor den Tasten sich hinziehenden Leiste auf beiden Seiten in den Kasten geschoben werden, oder auch durch dieses Brett selbst, das beweglich ist und in Einschnitten steckt, die zu beiden Seiten in den Kasten gemacht sind. Man faßt es in der Mitte und zieht es an sich, vermöge seiner Elasticität biegt es sich und springt heraus. Bei manchen Instrumenten muß man nach Entfernung dieses Brettes noch ein kleines, keilartiges Gestell herausziehen, das unter der Klavia-

tur steckt und diese hebt. Bei aufrechten Instrumenten ist auch gegenwärtig noch die Mechanik festgeschraubt.

§ 68. Ehe man nun die Klaviatur selbst herausnimmt, überzeuge man sich wohl, ob kein Hammer in die Höhe steht, der sonst zerbrechen würde. Ist dies der Fall, so drückt man ihn mittels irgend eines schmalen Gegenstandes, der sich leicht zwischen die Saiten durchstecken läßt, hinunter. Beim Herausnehmen, wie beim Hineinstecken fasse man aus demselben Grunde die Klaviatur vorsichtig an beiden Seiten, um nicht durch die Berührung einer Taste einen Hammer zu heben. Ueberhaupt halte man sogleich inne, wenn man irgend einen Widerstand bemerkt, und untersuche zuerst die Ursache desselben, ehe man weiter geht, denn alle Teile der Mechanik sind äußerst zart und leicht zerbrechlich.

§ 69. Die herausgenommene Klaviatur stellt man auf einen Tisch und ermittelt nun die wahrgenommene Beschädigung.

Ueber das Auseinandernehmen der Mechanik selbst läßt sich bei der großen Verschiedenheit ihres Baues noch weniger eine Vorschrift geben, hier belehrt einzig der Augenschein, nur vermeide man jede Störung, die nicht unbedingt nötig, und beobachte die größte Sorgfalt, alles genau wieder in die richtige Lage zu bringen.

§ 70. Da alle wesentlichen Teile eines Klavieres entweder aus Holz, Metall, Leder oder Filz bestehen, so ordnen sich die nötigen Vorschriften zu denjenigen Reparaturen, welche ein Stimmer oder Liebhaber selbst vornehmen kann, am einfachsten nach dem Material des Gegenstandes.

Schwere Beschädigungen überlasse man jedoch dem Instrumentenmacher, denn nirgends ist falsche Sparsamkeit und Pfuscherei schlechter angewendet, als gerade hier, wo durch Unwissenheit oder Ungeschick so leicht ein gar nicht mehr zu verbessernder Schaden verursacht werden kann.

## Die Reparatur der hölzernen Teile des Klavieres.

§ 71. Mit Ausnahme des Kastens, dessen Beschädigungen nur ein Instrumentenmacher wieder herstellen kann,

lassen sich die hölzernen Teile eines Klaviers unter die folgenden Rubriken bringen:

- a) Die Saitensteg.
- b) Der Resonanzboden.
- c) Die Hämmer mit den dazu gehörigen Teilen.
- d) Die Auslösung oder das Schappement.
- e) Die Dämpfung.
- f) Die Tasten.
- g) Das Gestell der Klaviatur.
- h) Der Pianozug oder die Verschiebung.
- i) Der Fortezug.

§ 72. a) Die Saitensteg, bei tafelförmigen Klavieren meist nur aus einem Stücke bestehend, gehen zuweilen an einzelnen Stellen los, in welchem Falle es vergeblich wäre, sie ohne Hilfe von Schrauben wieder befestigen zu wollen. Man kann, wenn man die nötigen Werkzeuge hat, diese Schrauben von unten durch den Resonanzboden einsetzen, so daß sie äußerlich nicht gesehen werden. Einfacher jedoch und leichter ist es, sie oben oder seitwärts zwischen den Saiten anzubringen. Die Schrauben müssen ganz glatt aufsitzen und dürfen die Saiten nicht berühren. Die Länge und Stärke des losgegangenen Teils des Steges bestimmt die Zahl und Größe der nötigen Schrauben.

Sollte infolge irgend eines Zufalls der ganze Steg abspringen, so muß man das Instrument dem Klaviermacher übergeben, denn von der richtigen Stellung desselben, die eine genaue Berechnung erfordert, hängt die ganze Stimmung und die Klangfarbe des Instrumentes ab.

§ 73. b) Der Resonanzboden kann Risse oder Sprünge bekommen und an zusammengeleimten Stellen aufgehen, wodurch der Klang leidet und scheppernd wird. In beiden Fällen hüte man sich vor Anwendung des so oft hierzu empfohlenen Mastix. Die ganze Wirksamkeit des Resonanzbodens, — von deren Bedeutung man sich recht handgreiflich überzeugen kann, wenn man den Ton der frei in der Luft verklingenden Stimmungsgabel mit dem vergleicht, welchen sie giebt, sobald man sie angeschlagen auf den Resonanzboden stellt, — beruht allein auf der nach allen Seiten

hin ununterbrochenen Fortpflanzung seiner Vibrationen. Diese sind gestört durch den Riß oder Sprung, werden es aber fast noch mehr, wenn man die entstandene Oeffnung mit einem durchaus fremdartigen Körper ausfüllt, indem sich die von der einen Seite her empfangene Bewegung gänzlich verändert, und der somit auch eine ganz verschiedene Art von Vibration der andern Seite mittheilt. Daher sind alle Spalten und Oeffnungen im Resonanzboden sorgfältigst zu verspannen. Man nimmt hierzu recht ausgetrocknetes weiches Tannenholz von möglichst gleicher Beschaffenheit wie das des Resonanzbodens und achtet darauf, daß der einzusetzende Span die Oeffnung ihrer ganzen Länge nach ausgenaueste ausfüllt, worauf man ihn scharf einleimt. Wenn der Leim getrocknet ist, stößt man den vielleicht etwas hervorragenden Einsatz mittels eines scharfen Meißels eben ab.

Ganz kleine Risse, die sich nicht wohl ausspanen lassen, schließt man in folgender Weise: Man kocht 60 — 70 g feinen Leim in  $\frac{1}{2}$  kg Wasser, bis er ganz aufgelöst ist, setzt dann einen Fingerhut voll pulverisirten Alaun und 100 g Roggenmehl hinzu, rührt alles wohl durcheinander, zerreißt einen Bogen Löschpapier in kleine Stücke und thut sie mit einer hinlänglichen Menge recht feiner Sägespäne von Tannenholz in jene Masse, knetet das Ganze zu einem festen Teig und verstreicht damit die Risse, die nach Erhärtung desselben rein abgeputzt werden.

Sollte sich der Resonanzboden in solcher Weise werfen oder bauchig werden, daß der Klang darunter leidet oder die Saiten aufliegen, — was zuweilen in Folge von großer Feuchtigkeit, der das Instrument ausgesetzt ist, vorkommt, — so muß die Hilfe eines geschickten Instrumentenmachers in Anspruch genommen werden.

§ 74. c) Die Hämmer mit ihren Nebenstücken. Nebenstücke des Hammers nennt man die Gabel, Kapsel oder Doche, in der er mit seiner Achse ruht und die bei ältern Instrumenten oft von Metall ist, ferner den Fuß dieser Gabel, und die Nuß am Ende des Hammerstiels, in der die Achse befestigt ist.

Diese drei Stücke zerbrechen nur selten oder nie, und nur die Gabel kann sich verschieben, in welchem Falle man sie ohne Mühe wieder in die Mitte zwischen ihren beiden Nachbarinnen rückt.

§ 75. Anders verhält es sich dagegen mit dem Kopf und dem Stiel des Hammers, zwei äußerst empfindlichen Stücken, die sehr leicht brechen, namentlich wenn die Klaviatur von Unerfahrenen gehandhabt und herausgezogen wird.

Von diesen beiden Teilen des Hammers ist der Stiel am leichtesten zu reparieren, weil er nie glatt abbricht und sich daher mit genauer Beibehaltung seiner Länge, — worauf alles ankommt, — wieder zusammensetzen läßt. Man nimmt dazu etwas dicken Leim und umwickelt den Bruch mit einem starken oder doppelten Faden (Fig. 19).

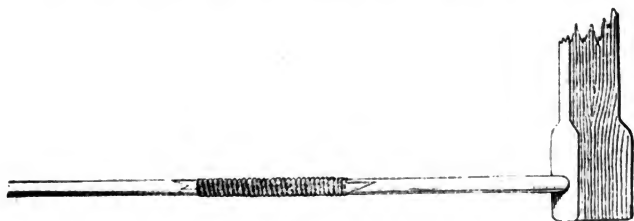


Fig. 19.

Zerbricht der Hammerkopf, so muß durchaus ein neuer gemacht werden, denn ein gesplitteter würde beim ersten kräftigen Anschlag wieder auseinandergehen. Um die richtige Größe und Form nicht zu verfehlen, leimt man zuerst den gebrochenen Kopf genau wieder zusammen, nach dessen Muster man den neuen anfertigt, denn die Hammerköpfe nehmen von den höhern Tönen abwärts regelmäßig an Stärke zu. Man wählt zu diesem Stücke dasselbe Holz, von dem die andern Hammerköpfe sind, und in Ermangelung dessen Lindenholz. Ueber die Anfertigung selbst bedarf es weiter keiner Vorschriften; es ist dies eine einfache Holzschnitzerei, ohne alle Schwierigkeit, die nur recht treu nach dem Modell aus-

geführt sein will. Bei der Einsetzung des Stiels jedoch ist einige Vorsicht nötig, daß dieser durchaus nicht verkürzt oder verlängert werde, und ebenso ist darauf zu achten, daß der Hammer nicht schief sitze, was durch die Richtung des Loches, in welches der Stiel kommt, bedingt wird.

§ 76. d) Die Auslösung oder das Chappement zerbricht höchst selten, muß aber in solchem Falle ebenfalls neu gemacht werden, indem eine Reparatur mittels bloßen Leimes der Erschütterung, welcher dieser Teil des Mechanismus beständig ausgesetzt ist, nicht widerstehen könnte. Die treueste Nachahmung der zu ersetzenden Teile nach Material und Gestalt versteht sich von selbst.

§ 77. e) Die Dämpfung, welches auch immer ihre Konstruktion sei, erleidet selten eine andere Beschädigung, als daß einzelne Teile losgehen, die man sorgfältig wieder anleimt, nachdem man den alten Leim abgekrast hat.

§ 78. f) Die Tasten. Wenn eine Taste klemmt, sich langsam oder schwer bewegt, so muß man sie herausnehmen und die Ursache auffuchen. Oft ist nur irgend ein fremder Körper zwischen die Tasten geraten, oder die beiden Zapfenlöcher sind mit Staub und andern Unreinigkeiten angefüllt, wo sich das nötige von selbst ergibt. Zuweilen ist jedoch das Holz verquollen, dann schabt man die betreffende Stelle mit einem Messer oder einer feinen Feile, bis sich die Taste wieder leicht auf ihrer Achse bewegt. Sollte sich das Holz geworfen oder verbogen haben, so muß man ein recht heißes Eisen daran halten, um die gerade Richtung wieder herzustellen.

Beim Gebrauch des Messers hüte man sich zu schneiden, wodurch in der Regel weit mehr abgenommen wird, als nötig ist; man vergesse nicht, daß die Taste ein Hebel ist, dessen richtiges Gleichgewicht nicht ohne dauernden Nachteil gestört werden kann. Ein geringes Schaben oder Feilen, wo solches überhaupt erforderlich scheint, genügt, um die Freiheit der Bewegung wieder herzustellen.

§ 79. g) Das Gestelle. Bei schlecht gearbeiteten Instrumenten, die aus neuem, leichtem Holz gefertigt sind, geschieht es zuweilen, daß die Leisten, auf denen die Klavia-

tur ruht, sich werfen oder auf andere Art in Unordnung geraten, wodurch die richtige Bewegung der Mechanik gehemmt wird. Dergleichen Mängel erfordern durchaus die Hilfe des Klaviermachers, denn die Einrichtung der Klaviatur auf einem neuen oder reparierten Gestell ist eine Aufgabe der Berechnung, nicht aber eine bloß mechanische Operation.

§ 80. h) i) Die Züge geraten nur selten in Unordnung und zerbrechen fast nie. Stockungen der Bewegung haben ihren Grund meistens in Anhäufungen von Staub und sonstigen Unreinigkeiten und werden auf einfache Weise gehoben. Stellen, wo Hölzer einander reiben, wie beim Fortezug und bei der Verschiebung, werden nöthigenfalls mit Seife bestrichen.

Die gewöhnlichsten Störungen des Pianozugs finden an der Fütterung oder Belederung, sowie an den Schrauben und sonstigen Metallstücken statt, von denen sogleich das Nöthige gesagt wird.

§ 81. Alle ernstere Beschädigungen im Holzwerke, die etwa vorkommen mögen und hier nicht berührt sind, sollten zur Verhütung größeren Nachtheils sogleich einem geschickten Instrumentenmacher übergeben werden.

## Die Reparatur der Metalltheile eines Klaviers.

§ 82. Die Metalltheile eines Klaviers sind:

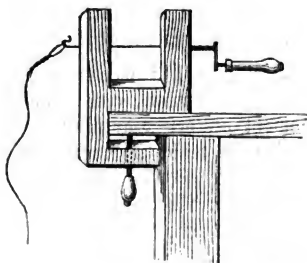
- a) Die Saiten.
- b) Die Wirbel.
- c) Die verschiedenen Saitenstifte.
- d) Die Zapfen oder Stifte der Tasten.
- e) Die verschiedenen Drahtfedern der Mechanik.
- f) Endlich alle Schrauben, eiserne Spreizstangen u. s. w.

§ 83. a) Ueber die Saiten ist bereits an verschiedenen Orten das nöthige gesagt. Sind bei einem Instrumente sehr viele Saiten aufzuziehen, so bedient man sich zur schnelleren Anfertigung der Schlingen eines Schlingen-



dreher's. Es ist dies, wie die Abbildung **Fig. 20** zeigt, ein sehr einfaches Instrument, bestehend aus einem Haspel, dessen Ende in einen Haken ausläuft. Man hängt die Schlinge in den Haken, dreht den Haspel fünf bis sechs Mal herum, und das Gewinde ist fertig. Da auf die Gleichmäßigkeit der Gewinde nicht allein für das Auge, sondern auch aus andern, schon erwähnten Gründen sehr viel ankommt, so achte man wohl darauf, daß die umgebogenen Endstücken der Saite stets von gleicher Länge seien, halte die Finger immer in derselben Entfernung von dem Haken und höre zu drehen auf, sobald man die Bewegung des Gewindes zwischen den Fingern verspürt.

Fig. 20.



§ 84. b) Die Wirbel sind dreierlei Zufällen ausgesetzt: sie sitzen nicht mehr fest, sie springen heraus, oder endlich sie zerbrechen. Im ersten Falle haben sich die Löcher erweitert, und man muß an die Stelle der alten Wirbel neue, von etwas größerem Durchmesser nehmen. Wenn die Wirbel herauspringen, rollt man sie einigemal in fein gepulvertem Kolophonium. Zerbrochene Wirbel ersetzt man durch andere von gleicher Stärke.

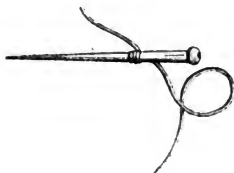
§ 85. c) Wenn sich die Saitenstifte, gleichviel an welcher Stelle, verbiegen, müssen sie durch neue, von gleicher Stärke ersetzt werden, denn ein bloßes Zurechtbiegen würde nicht verhindern, daß sie beim ersten An-

schlagen der Saiten wieder nachgeben. Es versteht sich wohl, daß man bei solchen Reparaturen die betreffenden Saiten zuerst vollständig lockert.

§ 86. d) Die Tastenzapfen, d. h. diejenigen starken Eisenstifte sowohl, welche auf dem Wagebalken stehen und den Tasten als Achse dienen, als auch diejenigen, welche auf der Vorderleiste die Tasten in ihrer Richtung zu halten bestimmt sind, müssen stets vollkommen gerade stehen, da sonst die freie, leichte Bewegung der Taste gehemmt wird. Sollte sich einer verbogen haben, so wird er mittels einer Zange ohne Mühe zurecht gebracht. Da diese Zapfen nichts tragen und ziemlich stark sind, so ist es nicht nötig, die verbogenen sogleich durch neue zu ersetzen. Wird jedoch die Taste in der Achse locker, so hat sich das Loch ausgeweitet, und man muß den Stift herausnehmen und einen stärkeren an die Stelle setzen.

§ 87. e) Die Drahtfedern spielen in der Mechanik der neuern Instrumente eine wichtige Rolle, und man findet sie sowohl an der Dämpfung wie an der Auslösung. Da sie ziemlich leicht zerbrechen oder sonstwie verderben, thut man wohl, sie in Vorrat zu halten. Die Nürnberger Messingsaiten Nr. 3 und 4 sind am tauglichsten hierzu, und ihre Anfertigung bietet keinerlei Schwierigkeit. Man dreht die Saite einfach über eine Stecknadel, deren Stärke durch das nachzunehmende Modell bestimmt wird (Fig. 21).

Fig. 21.



## Reparatur der Leder-, Tuch- oder Filzteile eines Klavieres.

§ 88. Es sind dies:

- a) Die Bekleidung der Hammerköpfe.
- b) Die Dämpfung.
- c) Verschiedene Teile der Auslösung.
- d) Der an ältern Instrumenten noch vorkommende Pianozug.
- e) Und im allgemeinen alle Fütterungen im Innern des Instrumentes.

§ 89. Der Zweck aller dieser Bekleidungen oder Fütterungen ist nur, zu verhindern, daß die mittels der Taste in Bewegung gesetzten Teile der Mechanik durch irgend ein fremdartiges Geräusch die reine Wirkung des Hammerschlages stören. Sobald man also neben den Vibrationen der Saiten noch irgend ein anderes Geräusch vernimmt, kann man auch schließen, daß einer jener Teile in Unordnung geraten ist. Die einfache, allgemein gültige Regel ist, daß man die losgegangene Bekleidung, sofern sie noch brauchbar ist, nach Abschabung des alten Leimes mit gutem, etwas dickem Leim wieder an ihre Stelle befestigt und abgenutzte Fütterungen durch neue von genau demselben Stoff und gleicher Form ersetzt.

§ 90. Nur über die Reparatur abgenutzter Hammerköpfe mögen hier noch einige Worte folgen. Bei Klavieren älterer Konstruktion sind die Hammerköpfe meistens mit ziemlich hartem Leder bedeckt und schlagen sich durch, während die neuere Filzbekleidung, namentlich in der Mittellage, bei stark gebrauchten Instrumenten so festgeklopft wird, daß sich hierdurch der Klang merklich verändert; endlich auch löst sich die Bekleidung zuweilen los. Sieht man sich aus einem oder dem andern Grunde veranlaßt, den Hammer neu zu bekleiden, so beginnt man damit, das Stückchen Leder oder Filz, — je nachdem die Hämmer des Instrumentes bekleidet sind, — mit größter Sauberkeit auf der einen Seite des Kopfes festzuleimen (Fig. 22), und eine

Fig. 22.



Viertelstunde nachher schlägt man es herum auf die andere Seite und leimt es auch hier an (Fig. 23). Nur an den beiden Seiten wird geleimt, nicht auf der Kuppe. Ist der Leim gut getrocknet, so bringt man den Hammer an seinen Platz und schlägt die Taste etwas kräftig an. Zeigt sich der Ton nicht rein und deutlich, so zieht man mittels eines

Fig. 23.



kleinen Hakens den Hammer bis an die Saite und forscht nach welcher Richtung hin er fehlt; denn fast immer liegt der Grund darin, daß der Ramm nicht vollkommen horizontal ist, und daher die eine Saite stärker als die andere getroffen wird. Bei der Korrektur solcher Fehler vermeide man soweit wie möglich den Gebrauch des Messers; wird es jedoch unerläßlich, so operiere man damit nur an den Seiten des Hammerkopfes, niemals aber oben an dem Teile der Bekleidung, welcher die Saiten treffen soll, denn es würde dies den Hammer hart und somit den Ton scharf machen\*).

§ 91. Hiermit wären die häufigsten Störungen eines Instrumentes, deren Reparierung ein Stimmer oder Liebhaber sich selbst zutrauen darf, bezeichnet, und es ist schließlich nur noch auf die dringende Notwendigkeit aufmerksam

\*) Siehe: Blüthner u. Gretscher, Lehrbuch des Piano-  
fortebaues, S. 152 u. f.

zu machen, jede vorkommende Beschädigung ohne Verzug auszubessern; denn weil bei diesem Instrumente so vielfache, oft sehr empfindliche Teile gegenseitig aufeinander wirken, so erzeugt gewöhnlich die an einer Stelle eingetretene Unordnung weitere Störungen, und ein ursprünglich ganz geringfügiger Schaden kann binnen kurzem zu einem sehr weit verbreiteten und bedenklichen anwachsen.

## Die Erneuerung eines Klavieres.

§ 92. Ein Mechanismus, der aus so schwachem Material verfertigt und so starker Anstrengung und Erschütterung ausgesetzt ist, wie der eines Klavieres, nutzt sich mit der Zeit ab und bedarf dann, ganz abgesehen von den Reparaturen einzelner vorkommender Beschädigungen, einer totalen Erneuerung aller derjenigen Teile, welche durch fortgesetzten Gebrauch am meisten zu leiden pflegen. Das aber sind begreiflicherweise diejenigen, welche der häufigsten Bewegung, Reibung und Erschütterung unterworfen sind, also die Klaviatur und die Mechanik. Auf diese beiden Teile wollen wir uns denn auch im folgenden beschränken und diejenigen General-Reparaturen besprechen, die man, auch ohne Instrumentenmacher zu sein, bei nur einigem mechanischen Geschick, unterstützt von großer Aufmerksamkeit, selbst vornehmen kann.

§ 93. An den Tasten sind es hauptsächlich die Zapfenlöcher, **Fig. 24**, a, b (von unten gesehen), welche sich abnutzen oder erweitern, infolgedessen die Taste wackelig und der Anschlag unsicher wird.

Nachdem man die Klaviatur herausgenommen hat, hebt man alle Tasten ab und reihet sie der Ordnung nach auf einen Tisch. Hierauf zieht man alle Zapfen des Wage-

Fig. 24.



balkens aus, wobei wohl darauf zu achten ist, daß nicht etwa durch einen Seitendruck die Oeffnung erweitert werde. Diese Stifte werden durch etwas stärkere, nach den Zapfenlöchern der Tasten ausgesuchte, ersetzt, so daß die Tasten sich zwar frei, aber ohne zu viel Luft zu haben, auf ihren Achsen bewegen können. Es bedarf wohl kaum der Erinnerung, daß die neuen Zapfen gleichmäßig hoch sein und vor allem vollkommen gerade stehen müssen.

Aus übelverstandener Sparsamkeit glauben manche sich der geringen Ausgabe für die neuen Stifte dadurch entziehen zu können, daß sie die erweiterten Achsenlöcher mit Tuchläppchen u. dergl. ausstopfen, was durchaus nicht anzuraten ist, denn wird auch hierdurch dem Wackeln der Taste vorgebeugt, so geschieht dies doch nur auf Kosten ihrer freien Bewegung und des gleichen präzisen Anschlags. Es ist eine der ersten Bedingungen, daß die Achsenlöcher durchaus rein und glatt seien.

Nachdem die neuen Zapfen sauber eingeschlagen sind, nimmt man den, unter den Tasten auf der Vorderleiste hinlaufenden Tuchstreifen weg, kratzt mit einem Messer den alten Leim von der Leiste und leimt dann recht gleichmäßig und glattgezogen, einen ähnlichen Streifen von etwas dickerem Tuch an die Stelle.

Endlich noch füttert man die vorderen Zapfenlöcher der Tasten, **Fig. 24 a**, mit dem gehörigen Stoff — zuweilen weiches Leder, zuweilen auch Tuch — neu aus und sorgt dafür, daß die neue Fütterung ein wenig stärker als die alte sei, so daß die Tasten weder zu locker sitzen, noch auch geklemmt werden. Nachdem alles wohl getrocknet ist, bringt man die Tasten der Ordnung nach wieder auf das

Gestell und untersucht mittels eines geraden Lineals, das man über sie legt, ob sie alle gleichmäßig hoch stehen. Wären einige zu erhöhen, so nimmt man sie ab und reiht soviel kleine Papierscheibchen auf die betreffenden Achsenzapfen, als nötig ist, sie in gleiche Linie mit den andern zu bringen.

§ 94. Eine weit schwierigere Aufgabe ist die Erneuerung der Mechanik. Um sich die Arbeit nicht durch leicht entstehende Verwirrung noch zu vermehren, ist es rätlich, alle einzelnen Stücke, wie man sie von dem Gestelle nimmt, genau zu numeriren und das Zusammengehörige immer nebeneinander zu legen. Nachdem man die ganze Mechanik auseinander genommen und der Ordnung gemäß auf einen Tisch gebreitet hat, nimmt man die verschiedenen Arbeiten der Reihe nach vor und befolgt dabei eine gewisse fabrikmäßige Ordnung, indem man stets die eine Art von Arbeit bei allen betreffenden Stücken vornimmt und beendet, ehe man an die nächste geht, wodurch eine weit größere Gleichmäßigkeit erzielt wird, als wenn man jedes einzelne Stück für sich allein zuerst völlig instandsetzen wollte, um dann erst mit dem andern anzufangen.

In der Regel beschränkt sich die Aufgabe auf eine Erneuerung der abgenutzten Achsen und eine neue Bekleidung der Hammerköpfe, denn die übrigen Teile der Mechanik sind mehr nur einzelnen Störungen, als einer völligen Abnutzung ausgesetzt.

§ 95. Die erste Arbeit ist nicht schwierig. Nachdem man mittels einer Zange die alten Achsen herausgenommen hat, steckt man an ihre Stelle einen etwas stärkeren Draht von gutem Metall, kneipt ihn in gehöriger Länge ab und feilt die beiden Enden glatt. Sigt der Hammer, wie bei den älteren Instrumenten, in einer Blechkapsel, so muß die Achse an beiden Enden etwas zugespitzt werden; ist aber, wie in den neuern Mechaniken, das Lager der Achse mit irgend einem Stoff ausgefüllt, so muß man die Achsenden wohl abrunden und glätten.

§ 96. Die Bekleidung der Hämmer ist eine Arbeit, welche die größte Sorgfalt erfordert, denn wenn sie miß-

lingt, ist es so gut, als hätte man gar nichts gemacht, und die ganze Arbeit muß von neuem begonnen werden.

Die Hämmer der ältern Klaviere sind, wie schon mehrfach erwähnt, mit Leder, die der neuern mit Filz überzogen. Dieser Bekleidung der Hammerköpfe entspricht auch die Mechanik, sowie die Besaitung der verschiedenen Instrumente. Die frühere Mechanik war schwach und erforderte daher den etwas harten Lederbezug des Hammers, um einen hellen, möglichst starken Ton hervorbringen zu können, während der so kräftige Anschlag der neuen Mechaniken auch mit der weichen Filzbekleidung einen weit stärkeren und volleren Ton erzielt, zugleich aber in ihr die Möglichkeit einer Zartheit und Weiche des Klangs findet, wie sie die älteren Instrumente nicht kennen. Es ist daher niemals wohlgethan, die Art der Hämmerbekleidung eines Instrumentes zu verändern, z. B. ein bisher mit Leder bezogenes Hammerwerk mit Filz zu bekleden. Man behalte vielmehr stets die erste Einrichtung bei und ahme mit der neuen Bekleidung die alte möglichst getreu nach, außer etwa, wenn diese selbst sich als fehlerhaft und der Mechanik nicht entsprechend erwiesen haben sollte.

Es ist bereits § 89 einiges über diesen Gegenstand gesagt worden, allein dort handelte es sich nur um einzelne Reparaturen, nicht aber um eine totale neue Bekleidung des ganzen Hammerwerkes. Diese erfordert eine verschiedene Behandlung, zu deren Erläuterung wir das Beispiel eines Filzbezuges wählen, der sowohl etwas schwieriger, als auch allgemeiner ist als die Lederbekleidung.

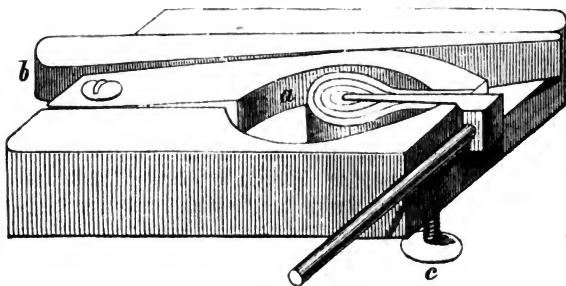
§ 97. Nachdem man die hölzernen Hammerköpfe sowohl von ihrer Bekleidung, als auch von dem alten Leim vollständig gereinigt hat, schneidet man für jeden einen Streifen Unterfilz und einen zweiten von Oberfilz. Man leimt nun, wie schon § 89 angegeben, den erstern auf der einen Seite an, und wenn der Leim etwas festhält, schlägt man das Leder über den Kopf auf die andere Seite und leimt ringsum sauber fest. Hierauf bringt man das so bereitete Stück in die Hammerform **Fig. 25, a**, und treibt



den Keil *b* stark ein, so daß der Filzstreifen auf beiden Seiten des Kopfes recht fest angepreßt wird.

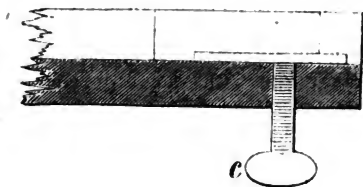
Sobald diese Fütterung vollständig getrocknet ist, leimt man den oberen Filzstreifen darüber, wobei man den Leim nur an den beiden Seiten gegen die Enden zu anwendet, und preßt ihn auf gleiche Weise fest.

Fig. 25.



Zum Beschneiden der Seiten bedient man sich derselben Form; nur muß der Hammer so gestellt werden, daß das Messer, welches flach und scharf sein muß und welches man ganz glatt über die Form wegführt, die Bekleidung genau in der erforderlichen Höhe abschneidet und dem Hammer die richtige Breite läßt. Zu dem Ende befindet sich in der

Fig. 26.



Form eine Schraube, Fig. 25 und 26, c, (auf vorhergehender Seite), mittels welcher der Hammerkopf in beliebige Höhe gebracht werden kann\*).

## Die Erhaltung des Instrumentes.

§ 98. Die Dauer eines gut gebauten Klavieres hängt größtenteils von seiner Behandlung ab, denn wenn auch der Natur der Dinge nach die so komplizierte und zum größten Teil aus weichen Stoffen bestehende Mechanik dieses Instrumentes sich durch den Gebrauch unvermeidlich abnutzen muß, so kann es doch durch Vorsicht und Aufmerksamkeit vor den mancherlei andern schädlichen Einflüssen bewahrt werden, denen es zufolge seiner Zusammensetzung und der Empfindlichkeit seiner verschiedenen Teile besonders ausgesetzt ist.

Es darf wohl überflüssig erscheinen, erst noch darauf aufmerksam zu machen, wie überaus nachteilig und verderblich gerade diesem Instrumente die Kälte sein muß; dagegen findet die Wichtigkeit der Temperatur und der Stellung, in welcher ein Klavier sich befindet, gewöhnlich entfernt nicht die Beachtung, welche dieser Punkt wohl verdient.

Ein aus so feinen Teilen von Holz und Metall verschiedener Arten zusammengesetztes Instrument muß notwendig höchst empfindlich gegen jeden Wechsel der Temperatur sein; in feuchter Luft zieht sich der Leim los, der Resonanzboden bekommt Bauchungen, die Saiten rosten und reißen, die Stimmung verändert sich, und die Teile der

---

\*) Weitere Belehrung hierüber bietet: Blüthner u. Gretschel, Lehrbuch des Pianofortebauers etc.

Mechanik verquellen oft bis zur Unbrauchbarkeit; in einem zu heißen und trocknen Raume schwindet alles Holz, der Resonanzboden bekommt Risse, die Fourniere plagen, und alle Teile verändern ihre Verhältnisse zu einander; in großer Kälte endlich zieht sich das Metall wie das Holz zusammen, die Saiten springen, und auch der Resonanzboden wie der Kasten ist dem Plagen ausgesetzt. Nicht minder nachtheilig als diese Extreme der Temperatur ist dem Klaviere die Zugluft, welche in der Regel einen schnellen Wechsel von Wärme und Kälte bringt und demgemäß auch um so verderblicher auf das empfindliche Instrument wirkt.

Man halte daher das Klavier stets in einer möglichst gleichmäßigen mittleren Temperatur, vermeide soviel als nur möglich alle größeren Temperaturänderungen und stelle es deshalb auch weder dicht an eine freie, dem Wetter ausgesetzte Wand, noch zu nahe an den Ofen oder das Fenster.

Wenn nicht darauf gespielt wird, sollte das Klavier stets geschlossen und mit einer Decke von Wolle, Wachstuch oder Leder bedeckt sein. Auch belaste man den Deckel des Instrumentes nicht unnütz, indem man ihn dazu benutzt, große Stöße von Notenheften dort aufzubewahren. Denn derselbe ist nur von verhältnismäßig dünnem Holze und wird durch schwere Lasten leicht krumm gedrückt.

§ 99. Auch die größte Sorgfalt wird das Eindringen von Staub und Insekten nicht gänzlich verhüten können, und es darf daher die periodische Reinigung des ganzen Innern nicht versäumt werden. Zum leichten Ausstäuben bedient man sich eines kleinen Blasebalges; allein man scheue auch die Mühe nicht, von Zeit zu Zeit die Klaviatur herauszunehmen und diese mit allen Teilen der Mechanik sowohl, als auch das Innere des Kastens mit einem feinen Handbesen sorgfältig auszuföhren, denn es pflegt sich in letzterem der Staub anzuhäufen, der dann beim Spiel aufsteigt und in die Achsenlöcher dringt.

Den polierten Kasten, sowie auch die schwarzen Tasten reibt man zuweilen mit einem in Ruß- oder Mandelöl getränkten wollenen Lappen ab. Vergoldungen, Bronze, Silbergarnitur, sowie Auslegungen von Elfenbein und Perl-

mutter werden nicht mit Del, sondern mit etwas feiner Kreide oder klarem Tripel, auf einen Wollenlappen gestreut, abgeputzt.

§ 100. Man erhalte sein Instrument stets in möglichst reiner Stimmung. Ein neues Klavier sollte alle Monate, ein älteres, dessen Stimmung schon feststeht, alle zwei bis drei Monate von einem Stimmer nachgesehen werden. Am besten ist es, man überträgt einem zuverlässigen Stimmer für ein anständiges jährliches Honorar die Sorge für die gute Instandhaltung des Instrumentes.

Von großer Wichtigkeit ist ferner die genaue Beibehaltung des ursprünglichen Normal- oder Stimmtons, von dem man ohne die dringendsten Rücksichten nicht abgehen sollte; denn in der Regel ist schon der ganze Bau, sowie auch die innere Einrichtung des Instrumentes, Wirbel, Saiten, Spreizhölzer u. s. w. nach dem vorherberechneten Grade der Spannung angeordnet, und jede merkliche Veränderung derselben kann daher leicht Schaden verursachen. Sieht man sich dennoch veranlaßt, die Stimmung um ein Bedeutendes zu erhöhen, so thue man dies nicht sofort, sondern allmählich. Die Versuchung, ein Instrument in der Stimmung herab zu setzen, kommt glücklicherweise nur selten vor, denn ein solches Instrument pflegt in der Regel die Stimmung gar nicht mehr zu halten.

Die Notwendigkeit endlich, jede Beschädigung sogleich zu reparieren und eingeschlichene Fehler sich nie anhäufen zu lassen, namentlich aber gesprungene Saiten ohne Verzug wieder zu ersetzen, ist bereits an mehreren Orten eingeschränkt worden.

§ 101. Soll das Instrument von einer Stelle nach einer andern geschafft werden, so hütte man es sorgfältig vor allen Stößen und Erschütterungen. Muß man es für einen weiteren Transport einpacken, so unwickelt man es zuerst mit Flanell und dann mit Papierschneiteln, die entweder durch große Bogen weichen Papiers oder lange Streifen Sackleinwand festgehalten werden. Hierauf packt man es dergestalt in eine mit Blech gefütterte Kiste, daß das Klavier auf allen Seiten durch elastische Kissen, — mit Heu

oder Stroh dick umwickelte Holzleisten, — von den Wänden derselben abgehalten ist. Zu größerer Festigkeit des Ganzen befestigt man das Instrument an seiner untern Seite durch starke, von außen eingelassene Schrauben an die Kiste.

Beim Transport muß das Instrument eine solche Stellung bekommen, daß der Resonanzboden nicht horizontal liegt, sondern aufrecht steht.

## Beurteilung und Wahl eines Klavieres.

§ 102. Was über diesen Gegenstand zweckdienliches zu sagen ist, läßt sich in wenig Worten zusammenfassen, denn nichts kann ergebnisloser sein, als jene weitläufigen Auseinandersetzungen von der Art, wie die einzelnen Teile eines Klavieres konstruirt sein, welche Fehler sie nicht haben müssen u. s. w., Dinge, welche der Käufer zu ermitteln und zu beurteilen durchaus nicht imstande ist und über deren wahres Verhalten selbst ein geschickter Instrumentenmacher sich meistens nach dem bloßen Anblick kein Urtheil erlauben würde. Die allererste und wichtigste Bedingung z. B. ist, daß das Klavier in allen seinen Theilen aus sehr altem, völlig ausgetrocknetem Holze gefertigt sei. Wer aber vermag ihm das anzusehen? Und ähnlich verhält es sich mit allen andern Erfordernissen, daher denn solche detaillirte Ratschläge, Warnungen und Beurteilungsregeln, wie man sie nicht selten in großer Zahl und Breite findet, in der Regel nur dazu dienen können, den unglücklichen Käufer mit falschem Wissen aufzublähen, sein Urtheil zu verwirren und seine Aufmerksamkeit von dem einzigen Punkte, den er wirklich beurtheilen kann und soll: Anschlag und Ton, abzulenken. Alles übrige erprobt sich erst durch den Gebrauch, und man muß sich hierin gänzlich auf den Ruf und die Rechtfchaffenheit des Fabrikanten verlassen; denn solche Kon-

struktionsfehler, die einem Käufer etwa auffallen könnten, wissen auch die größten Sümper wohl zu vermeiden und thun es auch.

Man richte daher seine ganze Aufmerksamkeit lediglich auf den Anschlag und den Ton, ohne sich durch eine mit strenger Kennermiene vorgenommene kritische Untersuchung der Konstruktion im einzelnen lächerlich zu machen. Allein auch über diese beiden Punkte läßt sich eigentlich weiter nichts sagen, als daß man in der Auswahl eben seinen persönlichen Geschmack befriedigen möge; denn jene allgemeinen Bedingungen: daß der Anschlag elastisch, präzis, ohne Störung und Hemmung, sowie der Ton voll und gleichmäßig sei, finden sich bei allen Instrumenten namhafter Fabrikanten gleichmäßig erfüllt, und es liegt der einzige merkliche Unterschied ihrer verschiedenen Instrumente in der relativen Schwere oder Leichtigkeit des Anschlages und der vergleichsweise größeren Helligkeit oder Weichheit des Klanges, um dadurch den oft sehr abweichenden Forderungen der Käufer zu begegnen.

Vor dem Ankauf eines neuen Instrumentes von unbekannten, kleinen Klaviernachmachern ist dagegen, so hart es auch klingen mag, im allgemeinen eher zu warnen, und zwar eben wegen der Unmöglichkeit, den wahren Wert eines Instrumentes, d. i. seine Dauerhaftigkeit, durch eine bloß äußerliche Untersuchung und anders, als durch die Erfahrung zu ermitteln. Es soll hiermit keinesweges der Geschicklichkeit angehender oder minder renommirter Klaviermacher zu nahe getreten, sondern nur die Notwendigkeit eingeschärft werden, in allen Fällen, wo nicht ein anerkannter Ruf für den Wert gewisser Instrumente bürgt, zuvor genaue Erkundigung bei Leuten einzuziehen, die Klaviere des betreffenden Fabrikanten bereits längere Zeit in Gebrauch haben, denn, wie gesagt, Beurteilungsvorschriften nützen hierbei nicht mehr als bei Ankauf einer Uhr.

Zu warnen ist unter allen Umständen vor den bloßen Zwischenhändlern, die zum Ankauf von Instrumenten verleiten, welche nicht gerade empfehlenswert sind, und zwar bloß deshalb verleiten, weil der betreffende Fabrikant

(nur allzuoft wegen mangelhafter Ausführung) imstande ist, ihnen einen Procentsatz als Provision zu bewilligen.

Anders als mit der Beurteilung eines neuen Pianos verhält es sich dagegen mit der Untersuchung eines ältern, schon gebrauchten Instrumentes, dessen Wert natürlich um so geringer ist, je mehr es von den Vorzügen eines neuen verloren hat. Außer der allgemeinen Prüfung des Anschlages und Tones, wird man daher seine Aufmerksamkeit auf den Zustand der Tasten richten und nachsehen, wie weit sie feststehen, oder wackeln, ob die Hämmer sicher ansprechen, namentlich bei schneller Wiederholung desselben Tones, ob die Dämpfung nirgends stockt und die Züge ohne Hemmung ihren Dienst verrichten. Dann wendet man seine Aufmerksamkeit dem Resonanzboden, den Schlingenleisten und dem Wirbelstocke zu, kurz, untersucht den Zustand des ganzen Instrumentes nach Maßgabe dessen, was man sich bereits selbst aus den vorhergehenden Kapiteln über Reparatur, Erneuerung und Erhaltung eines Klaviers wird entnommen haben.

Endlich halte man sich frei von Vorurteilen in Betreff der verschiedenen Konstruktionsmethoden. Es ist keine im allgemeineren Gebrauch, die nicht ihren besondern Wert hätte, und noch keine erfunden, die unbedingt die allerbeste wäre, welchenfalls die andern sogleich aufgegeben würden. Selbst Klaviere mit der ältern Mechanik haben zuweilen den für Schüler sehr anerkennenswerten Vorzug einer gewissen Unverwundlichkeit, wenn auch Ton und Anschlag höheren Anforderungen nicht zu genügen vermögen.

Die Lebensklugheit erfordert es, daß man ein Instrument, mag es neu oder alt sein, seinem Besitzer gegenüber nicht tadelnd beurteile; denn jeder Mensch hält sein Besitzthum für wert und meidet denjenigen, welcher den (eingebildeten oder wahren) Wert seines Eigentums heruntersetzt.

Verlag von B. F. Voigt in Weimar.

J. Blüthner und H. Gretschel,

## **Lehrbuch des Pianofortebaues**

in seiner Geschichte, Theorie und Technik, oder Bau, Zusammenfügung und Reparatur der tafelförmigen Pianofortes, Flügel und Pianinos, nebst einer Darstellung der hierauf bezüglichen Lehren der Physik und einem kurzen Abriß der Entwicklungsgeschichte der Pianofortes. Für Pianofortebauer und Musiker. Mit Atlas. gr. 8. Geh. 8 Mark 50 Pfg.

G. A. Wettengel,

Lehrbuch der

## **Geigen- und Bogenmacherkunst,**

oder theoretisch-praktische Anweisung zur Anfertigung und Reparatur der verschiedenen Arten Geigen und Bogen, sowie der Guitarren, nebst einer Darstellung der darauf bezüglichen Lehren der Physik. Zweite Auflage, zeitgemäß umgearbeitet von Heinrich Gretschel. Mit einem Atlas, enthaltend 10 Foliotafeln. gr. 8. 8 Mark 25 Pfg.

Girbert,

## **kleine theoretisch-praktische Tonschule**

oder die wichtigsten Regeln der Tonschule in ihrer Anwendung in zahlreichen Beispielen und Aufgaben. Ein Lehrbuch zunächst für Präparanden-Anstalten, sowie für niedere Klassen in Seminarien und für Dilettanten zum Selbstunterricht. Zweite vermehrte Auflage. gr. 4. Geh. 3 Mark.

J. G. Heinrich,

## **Orgelbau - Denkschrift**

oder der erfahrene Orgelbau-Revisor. Ein Ratgeber für Gemeinde-Kirchenräte, Geistliche, Organisten, Kantoren, sowie für alle, welche Interesse am Orgelbau nehmen. 8. Geh. 1 Mark 50 Pfg.



Verlag von B. F. Voigt in Weimar.

J. G. Meister,  
vollständige

## **Harmonie- und Generalbaflehre**

und Einleitung zur Komposition. Ein Lehrbuch zum Selbstunterricht. Zweite vermehrte Auflage. Mit 37 Tabellen mit Aufgaben und praktischen Uebungen für den Schüler. Nebst einem alphabetischen Nachschlageregister.  
gr. 4. Geh. 3 Mark.

---

Fr. Seidel,

## **Lieder-Tafel.**

75 deutsche Volkslieder für mehrstimmigen Männergesang. Ein Taschenbuch für Gesangsvereine. Erstes Bändchen.  
gr. 12. Geh. 2 Mark.

---

Fr. Seidel,

## **Lieder-Tafel.**

75 deutsche Volkslieder für mehrstimmigen Männergesang. Zweites Bändchen. gr. 12. Geh. 2 Mark 50 Pfg.

---

Fr. Seidel,

## **deutsche Schulgesänge.**

Dritte verbesserte und vermehrte Auflage.  
8. Geh. 1 Mark.

---

Fr. Seidel,

100 außerlesene

## **deutsche Volkslieder,**

mit Begleitung des Klaviers. Dritte verbesserte Auflage.  
12. Geh. 2 Mark.

Verlag von B. F. Voigt in Weimar.

W. Wedemann,

## **150 Kinderlieder mit Begleitung des Klaviers.**

Eine Ergänzung zu jeder Klavierschule. Dreizehnte vermehrte und verbesserte Auflage, herausgegeben von Friedrich Seidel, Meister des freien deutschen Hochstifts zu Frankfurt a. M. 4. Geh. 4 Mark.

W. Wedemann,

## **126 praktische Uebungen**

für den progressiven Klavierunterricht. Nach pädagogischen, durch die Erfahrung bewährten Grundsätzen und mit genauer Berücksichtigung der Fassungskraft, auch der weniger fähigen Schüler, unter steter Hinweisung auf die Theorie. 1. Heft, siebenzehnte verbesserte Auflage; 2. Heft, zehnte verbesserte Auflage; 3. Heft, siebente verbesserte Auflage; 4. Heft, siebente verbesserte Auflage. Quer 4. Jedes Heft 1 Mark. Alle 4 Hefte 4 Mark.

W. Wedemann,

## **praktisches Orgelmagazin,**

enthaltend eine Sammlung der gangbarsten und wertvollsten Choral-Melodien mit mehrfach veränderter harmonischer Begleitung und vielen Zwischenspielen, leicht ausführbaren Modulationen nebst allen den Orgelsätzen, welche bei Intonationen, bei der Feier des heiligen Abendmahles u. vorkommen. Ein Hilfsbuch zum Gebrauch bei öffentlichem Gottesdienst, wie auch zum Studium für angehende Orgelspieler. Im Verein mit G. Töpfer, E. Hentschel und mehreren andern Orgelkomponisten herausgegeben. Zweite revidierte Auflage. Quer 4. 6 Mark.

Druck von B. F. Voigt in Weimar.



Neuer Schauplatz

der

# Künste und Handwerke.

des

Berücksichtigung der neuesten Erfindungen.

Verlagsgesellschaft

von

einer Gesellschaft von Künstlern, technischen Schrift-  
stellern und Fachgenossen.

WILHELM SCHULZGUTH



Sechszwanzigster Band.

Verlagsgesellschaft der Schrift- und Bildkünstler in Leipzig.

Druck: Schulz.







Mus 345.15

Kunst des Klavierstimmens | nebst c

Loeb Music Library

BCE817



3 2044 040 978

